

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 107

Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

51 tomas  
2008 m. balandžio 17 d.

Turinys

I *Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma*

REGLAMENTAI

- ★ **2008 m. balandžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 338/2008, kuriuo pritaikomos Lenkijai 2008–2011 m. skirtinos menkių žvejybos Baltijos jūroje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) kvotos** ..... 1
- 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 339/2008, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą ..... 4
- ★ **2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 340/2008 dėl Europos cheminių medžiagų agentūrai mokėtinų mokesčių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) <sup>(1)</sup>** ..... 6
- 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 341/2008 dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per 2008 m. balandžio mėn. pagal Reglamentu (EB) Nr. 616/2007 leidžiamas naudoti paukštienos tarifines kvotas ..... 26

II *Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma*

SPRENDIMAI

Taryba

2008/308/EB:

- ★ **2008 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto dviejų narių ir dviejų pakaitinių narių, atstovaujančių Austrijai, skyrimo** ..... 28

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

Kaina: 18 EUR

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

2008/309/EB:

- ★ 2008 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimas dėl Belgijai atstovaujančio Regionų komiteto nario skyrimo ..... 29

2008/310/EB:

- ★ 2008 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Jungtinei Karalystei atstovaujančių septynių narių ir septynių pakaitinių narių skyrimo ..... 30

2008/311/EB, Euratomas:

- ★ 2008 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Airijai atstovaujančio nario skyrimo ..... 31

#### Komisija

2008/312/Euratomas:

- ★ 2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimas dėl Tarybos direktyvoje 2006/117/Euratomas numatyto radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės tipinio dokumento parengimo (*pranešta dokumentu Nr. C(2008) 793*)..... 32

### III Aktai, priimti remiantis ES sutartimi

#### AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

2008/313/BUSP:

- ★ 2008 m. kovo 18 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas CHAD/2/2008 dėl prie Europos Sąjungos karinės operacijos Čado Respublikoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje Prisedančių šalių komiteto sudarymo ..... 60
- ★ 2008 m. balandžio 14 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/314/BUSP dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją ..... 62

#### Klaidų ištaisymas

- ★ 2000 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2508/2000, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl veiklos programų žuvininkystės sektoriuje išsamias taikymo taisykles, klaidų ištaisymas (OL L 289, 2000 11 16) (Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 4 tomas, p. 336) ..... 70
- ★ 2001 m. gegužės 14 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 939/2001, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl vienodo dydžio pagalbos teikimo už tam tikrus žuvininkystės produktus išsamias taikymo taisykles, klaidų ištaisymas (OL L 132, 2001 5 15) (Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 5 tomas, p. 62) ..... 71
- ★ 2001 m. sausio 25 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 150/2001, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl žuvininkystės sektoriaus gamintojų organizacijoms, pažeidžiančioms intervencinį mechanizmą, taikytinų nuobaudų ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 142/98, klaidų ištaisymas (OL L 24, 2001 1 26) (Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 5 tomas, p. 23) ..... 72



## I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

## REGLAMENTAI

## TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 338/2008

2008 m. balandžio 14 d.

**kuriuo pritaikomos Lenkijai 2008–2011 m. skirtinos menkių žvejybos Baltijos jūroje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) kvotos**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2847/1993, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą <sup>(1)</sup>, ypač į jo 23 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2006 m. gruodžio 11 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1941/2006, nustatančiu Baltijos jūroje 2007 m. taikomas tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas <sup>(2)</sup>, Lenkijai buvo skirtos menkių žvejybos Baltijos jūroje 2007 m. kvotos.

(2) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 804/2007 <sup>(3)</sup> buvo nustatyta, kad žvejojant menkes, Lenkijai skirta menkių žvejybos rytinėje Baltijos jūros dalyje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) 2007 m. kvota buvo išnaudota, dėl to nuo 2007 m. liepos 12 d. su Lenkijos vėliava plaukiojantiems laivams buvo uždrausta Baltijos jūroje žvejoti tų išteklių žuvis.

(3) Remdamasi turima informacija Komisija 2007 m. liepos mėn. apskaičiavo, kad rytinėje Baltijos jūros dalyje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) su Lenkijos vėliava

plaukiojantys laivai sužvejojo tris kartus didesnę menkių kiekį nei iš pradžių deklaravo Lenkija. Be to, paskelbus draudimą su Lenkijos vėliava plaukiojantys žvejybos laivai ir toliau žvejojo tų išteklių žuvis, todėl Lenkijai skirta 2007 m. kvota buvo viršyta dar daugiau.

(4) Po kelių Lenkijos valdžios institucijų ir Komisijos atstovų techninių susitikimų, kurie surengti siekiant nustatyti tikrąjį viršytą kiekį, Lenkija pranešė, kad kvotą viršijo 8 000 tonų.

(5) Reglamento (EB) Nr. 2847/1993 23 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad Taryba turi priimti taisyklės, pagal kurias iš metinių kvotų išskaičiuojami viršijant kvotą sužvejojusių žuvų kiekiai. Tos taisyklės turi būti nustatytos pagal bendrosios žuvininkystės politikos (BŽP) tikslą ir valdymo strategijas visų pirma atsižvelgiant į žvejybos išteklių pereikvojimo laipsnį ir atitinkamų išteklių biologinę būklę.

(6) Tokios taisyklės nustatytos 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 847/96, nustatančiu bendrų leistinių sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas <sup>(4)</sup>. Pagal to reglamento 5 straipsnį metinės kvotas viršijantys sužvejojti kiekiai turėtų būti išskaičiuojami iš kitų metų to paties išteklių kvotos.

(7) Pagrindinės priežastys, dėl kurių su Lenkijos vėliava plaukiojantys laivai sužvejojo menkių žvejybos kvotą viršijantį kiekį, yra netobula kontrolės ir vykdymo užtikrinimo sistema ir laivynas, kurio menkių sugavimų potencialas neproporcingas lyginant su kiekvienais metais Lenkijai Tarybos skiriamomis žvejybos galimybėmis.

<sup>(1)</sup> OL L 261, 1993 10 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1098/2007 (OL L 248, 2007 9 22, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 367, 2006 12 22, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 754/2007 (OL L 172, 2007 6 30, p. 26).

<sup>(3)</sup> OL L 180, 2007 7 10, p. 3.

<sup>(4)</sup> OL L 115, 1996 5 9, p. 3.

(8) Kad būtų visapusiškai sprendžiami rimti trūkumai, susiję su bendrosios žuvininkystės politikos įgyvendinimu Lenkijoje, dėl kurių visų pirma neteisingai pateikiamos menkių žvejybos rytinėje Baltijos jūros dalyje ataskaitos ir ta žvejyba nedeklaruojama, ir kad menkių žvejybos kvotos vėl nebūtų viršytos kaip 2007 m., Lenkija įsipareigojo priimti ir įgyvendinti nacionalinius veiksmų planus, į kuriuos būtų įtrauktos neatidėliotinos priemonės kontrolės ir vykdymo užtikrinimo sistemoms pagerinti pagal Bendrijos standartus ir konkrečios priemonės Lenkijos laivynų pajėgumui pritaikyti, kad būtų pasiekta stabili to pajėgumo ir Lenkijai nustatytų menkių žvejybos Baltijos jūroje galimybių pusiausvyra.

(9) Remiantis šiuo įsipareigojimu ir atsižvelgiant į didelį žvejybos išteklių pereinimą ir socialines bei ekonomines pasekmes, jei būtų nustatyta atlyginti kvotą nedelsiant, tikslinga nukrypti nuo Reglamento (EB) Nr. 847/96 5 straipsnio ir priimti specialias taisykles kvotą viršijantiems sužvejotiems kiekiams išskaičiuoti.

(10) Todėl kvotą viršijantis 2007 m. Lenkijos sužvejotų menkių kiekis turėtų būti išskaičiuotas iš Lenkijai skiriamos kvotos per ketverius metus taip, kad būtų sumažintos socialinės ir ekonominės pasekmės, ypač pirmaisiais metais.

(11) Komisija turėtų vertinti, kaip Lenkija įgyvendina priimtus nacionalinius veiksmų planus. Jeigu nesilaikoma planuose nustatytų veiksmų ir terminų, Taryba gali iš dalies pakeisti sužvejotų kiekių, kuriais viršyta žvejybos kvota, išskaičiavimo taisykles.

(12) Siekiant užtikrinti suinteresuotiems žvejams garantijas, susijusias su jų 2008 m. menkių žvejybos Baltijos jūroje kvotų dydžiu, bei nesukelti pavojaus ištekliams, itin svarbu kuo anksčiau žvejybos sezono metu nuspręsti dėl tokių kvotų sumažinimo 2008 m. Atsižvelgiant į dalyko skubumą, būtina taikyti išimtį šešių savaičių laikotarpiui, nurodytam Protokolo dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos Bendrijų steigimo sutarčių, I antraštinės dalies 3 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

#### 1 straipsnis

Šiame reglamente „kiekis, kuriuo viršyta kvota 2007 metais“ reiškia kiekį, kuriuo 2007 m. buvo viršyta Lenkijai skirta

menkių (*Gadus morhua*) žvejybos Baltijos jūroje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) kvota.

#### 2 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 847/96 5 straipsnio, 2008–2011 m. Lenkijai skirtinos menkių (*Gadus morhua*) žvejybos Baltijos jūroje (25–32 pakvadračiai, EB vandenys) kvotos mažinamos ketverius metus tokiu būdu:

- a) 2008 m. kvota mažinama 10 % kiekio, kuriuo kvota viršyta 2007 metais,
- b) 2009 m., 2010 m. ir 2011 m. kvotos mažinamos 30 % kiekio, kuriuo kvota viršyta 2007 metais.

#### 3 straipsnis

1. Lenkija priima ir įgyvendina nacionalinius kontrolės ir laivyno restruktūrizavimo veiksmų planus, kuriuose visų pirma numatytos priemonės, kuriomis siekiama:

- a) sustiprinti žvejybos veiklos, ypač tos, kurią vykdo laivyno dalis, kurios pagrindinę sugavimų dalį sudaro menkės, kontrolę;
- b) užtikrinti geresnį Bendrijos ir nacionalinių apsaugos taisyklių, ypač sugavimų apribojimų, laikymąsi;
- c) pritaikyti tos laivyno dalies, kurios pagrindinę sugavimų dalį sudaro menkės, pajėgumus.

2. Kiekvienais metais Komisija vertina, kaip įgyvendinami 1 dalyje nurodyti nacionaliniai veiksmų planai, ir apie tai pateikia ataskaitą Tarybai. Jeigu veiksmai neįgyvendinami taip, kaip planuota, Taryba pagal Reglamento (EB) Nr. 2847/1993 23 straipsnio 2 dalyje nustatytą procedūrą gali pakeisti 2 straipsnio a ir b punktuose nurodytą išskaičiavimo būdą.

#### 4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 14 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

I. JARC

---

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 339/2008****2008 m. balandžio 16 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles <sup>(1)</sup>, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. balandžio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. balandžio 16 d.

*Komisijos vardu*

Jean-Luc DEMARTY

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

## PRIEDAS

prie 2008 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

| KN kodas   | Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup> | Standartinė importo vertė |
|------------|--|---------------------------|
| 0702 00 00 | MA                                     | 65,4                      |
|            | TN                                     | 144,8                     |
|            | TR                                     | 105,3                     |
|            | ZZ                                     | 105,2                     |
| 0707 00 05 | JO                                     | 178,8                     |
|            | MK                                     | 88,0                      |
|            | TR                                     | 151,1                     |
|            | ZZ                                     | 139,3                     |
| 0709 90 70 | MA                                     | 92,6                      |
|            | TR                                     | 102,1                     |
|            | ZZ                                     | 97,4                      |
| 0709 90 80 | EG                                     | 349,4                     |
|            | ZZ                                     | 349,4                     |
| 0805 10 20 | EG                                     | 51,2                      |
|            | IL                                     | 53,1                      |
|            | MA                                     | 56,7                      |
|            | TN                                     | 56,4                      |
|            | TR                                     | 58,4                      |
|            | US                                     | 55,6                      |
|            | ZZ                                     | 55,2                      |
| 0805 50 10 | AR                                     | 117,4                     |
|            | IL                                     | 126,5                     |
|            | TR                                     | 134,5                     |
|            | ZA                                     | 128,0                     |
|            | ZZ                                     | 126,6                     |
| 0808 10 80 | AR                                     | 90,5                      |
|            | BR                                     | 82,4                      |
|            | CA                                     | 79,6                      |
|            | CL                                     | 85,7                      |
|            | CN                                     | 97,7                      |
|            | MK                                     | 64,5                      |
|            | NZ                                     | 123,8                     |
|            | US                                     | 112,9                     |
|            | UY                                     | 65,3                      |
|            | ZA                                     | 73,8                      |
|            | ZZ                                     | 87,6                      |
| 0808 20 50 | AR                                     | 84,6                      |
|            | AU                                     | 93,7                      |
|            | CL                                     | 90,9                      |
|            | CN                                     | 50,6                      |
|            | ZA                                     | 92,9                      |
|            | ZZ                                     | 82,5                      |

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 340/2008

2008 m. balandžio 16 d.

**dėl Europos cheminių medžiagų agentūrai mokėtinų mokesčių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinanti Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB<sup>(1)</sup>, ypač į jo 74 straipsnio 1 dalį ir 132 straipsnį,

kadangi:

- (1) Turėtų būti nustatyta Europos cheminių medžiagų agentūros (toliau – Agentūra) renkamų mokesčių sandara ir dydis bei mokėjimo taisyklės.
- (2) Mokesčių sandara ir suma turėtų būti nustatoma atsižvelgiant į darbą, kurį turi atlikti Agentūra ir kompetentingos institucijos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, bei būti tokio dydžio, kad būtų užtikrinta, jog iš jų gaunamos pajamos (kartu su kitais Agentūros pajamų šaltiniais pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 96 straipsnio 1 dalį) būtų pakankamos padengti išlaidas, susijusias su suteiktomis paslaugomis. Mokesčiai už registraciją turėtų būti nustatyti taip pat atsižvelgiant į darbą, kurį gali reikėti atlikti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 VI antraštinę dalį.
- (3) Už cheminių medžiagų registravimą turėtų būti nustatytas mokestis, kuris turėtų priklausyti nuo tų cheminių medžiagų kiekio tonomis. Tačiau mokestis neturėtų būti renkamas už registravimą, kuriam taikoma Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 74 straipsnio 2 dalis.
- (4) Specialieji mokesčiai turėtų būti renkami, jei izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos registruojamos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 2 ar 3 dalį, arba 19 straipsnį.

- (5) Taip pat mokesčiai turėtų būti mokami už prašymus, pateiktus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto xi papunktį.

- (6) Mokestis turėtų būti renkamas už registracijos dokumentacijos atnaujinimą. Visų pirma, mokestis turėtų būti mokamas už kiekio tonomis lygio informacijos atnaujinimą, už registruotojo tapatybės, dėl kurios keičiasi juridinio asmens statusas, keitimą ir už tam tikrus registracijos dokumentacijoje pateiktos informacijos statuso pakeitimus.

- (7) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnį mokestis turėtų būti renkamas už informacijos apie produkto ir technologinius tyrimus bei plėtrą (PTTP) pateikimą. Mokestis turėtų būti renkamas ir už visus prašymus pratęsti PTTP išimtį.

- (8) Mokestis turėtų būti renkamas už paraiškos autorizacijai gauti pateikimą. Mokestis turėtų būti sudarytas iš bazinio mokesčio, kuris turėtų būti taikomas vienai cheminei medžiagai, vienam naudojimui būdai ir vienam pareiškėjui, ir papildomų mokesčių už bet kurią papildomai paraiškoje nurodytą cheminę medžiagą, naudojimo būdą ar pareiškėją. Mokestis taip pat turėtų būti renkamas už peržiūros ataskaitos pateikimą.

- (9) Sumažinti mokesčiai turėtų būti taikomi tam tikrais atvejais, kai informacija teikiama bendrai. Sumažinti mokesčiai taip pat turėtų būti taikomi mikro, mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI), apibrėžtoms 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB dėl mikro, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo<sup>(2)</sup>.

- (10) Paskirtojo vienintelio atstovo atveju vertinimas, ar sumažinimas taikomas MVI, turėtų būti atliekamas remiantis ne Bendrijos gamintojo, preparato ruošėjo ar gaminio gamintojo, kurį atstovauja tas vienintelis atstovas tame sandoryje, darbuotojų skaičiumi, apyvarta ir balanso informacija, įskaitant atitinkamą informaciją iš su ne Bendrijos gamintoju, preparato ruošėju ar gaminio gamintoju susijusių ir bendradarbiaujančių bendrovių pagal Rekomendaciją 2003/361/EB.

<sup>(1)</sup> OL L 396, 2006 12 30, p. 1, su pakeitimais, padarytais OL L 136, 2007 5 29, p. 3. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 134/2007 (OL L 304, 2007 11 22, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 124, 2003 5 20, p. 36.



- (11) Šiame reglamente nustatyti sumažinimai turėtų būti taikomi remiantis subjekto, kuris teigia turintis teisę į sumažinimą, deklaracija. Nuo klaidingos informacijos pateikimo turėtų atgrasyti Agentūros nustatytas administravimo mokestis ir, jei reikia, valstybių narių taikoma atgrasomoji bauda.
- (12) Mokestis turėtų būti renkamas už visus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 92 pateiktus skundus. Mokesčio dydis turėtų būti nustatomas atsižvelgiant į atliekamo darbo sudėtingumą.
- (13) Mokesčiai turėtų būti renkami tik eurais.
- (14) Dalis Agentūros surinktų mokesčių turėtų būti perdujami valstybių narių kompetentingoms institucijoms kaip kompensacija už Agentūros komitetų pranešėjų darbą ir, jei reikia, už kitas Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 nurodytas užduotis. Didžiausią valstybių narių kompetentingoms institucijoms perduamų mokesčių dalį turėtų nustatyti Agentūros valdančioji taryba, gavusi palankią Komisijos nuomonę.
- (15) Nustatydama sumas, kurios turėtų būti pervestos valstybių narių kompetentingoms institucijoms, ir nustatydama būtiną atlygį už visus kitus Agentūros užsakymu atliktus darbus, Agentūros valdančioji taryba turėtų laikytis gero finansų valdymo principo, kaip nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 27 straipsnyje<sup>(1)</sup>. Ji taip pat turėtų užtikrinti, kad Agentūra toliau turėtų pakankamai finansinių išteklių užduotims vykdyti, atsižvelgdama į esamus ir daugiamečius apskaičiuotus biudžeto asignavimus bei turėtų atsižvelgti į valstybių narių kompetentingų institucijų atliekamo darbo krūvį.
- (16) Pagal šį reglamentą renkamų mokesčių mokėjimo terminai turėtų būti nustatomi tinkamai atsižvelgiant į Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 nustatytų procedūrų terminus. Visų pirma, pirmasis mokesčio už registracijos dokumentacijos pateikimą ar jos atnaujinimo pateikimą mokėjimo terminas turėtų būti nustatytas atsižvelgiant į laikotarpius, per kuriuos Agentūra privalo atlikti išsamumo patikrinimą. Taip pat pirmasis mokesčio už pranešimus dėl prievolės registruoti, vykdant produkto ir technologinius tyrimus bei plėtrą, išimties suteikimą mokėjimo terminas turėtų būti nustatomas atsižvelgiant į reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnio 5 dalyje nustatytą terminą. Tačiau Agentūra turėtų nustatyti antrąjį protingos trukmės terminą atlikti mokėjimams, kurie nebuvo įvykdyti iki pirmojo termino pabaigos.
- (17) Šiame reglamente nustatyti mokesčiai turėtų būti koreguojami atsižvelgiant į infliaciją ir šiam tikslui turėtų būti naudojamas pagal 1995 m. spalio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2494/95 dėl suderintų vartotojų kainų indeksų<sup>(2)</sup> Eurostato skelbiamas Europos vartotojų kainų indeksas.
- (18) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 133 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

#### DALYKAS IR APIBRĖŽTYS

1 straipsnis

##### Dalykas

Šiame reglamente nustatytas Europos cheminių medžiagų agentūros (toliau – Agentūra) renkamų mokesčių dydis ir mokėjimo taisyklės, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 1907/2006.

2 straipsnis

##### Apibrėžtys

Šiame reglamente:

- 1) MVĮ – tai mikro, mažosios ar vidutinio dydžio įmonės, kaip nurodyta Rekomendacijoje 2003/361/EB;
- 2) vidutinės įmonės – tai vidutinio dydžio įmonės, kaip nurodyta Rekomendacijoje 2003/361/EB;
- 3) mažosios įmonės – tai mažosios įmonės, kaip nurodyta Rekomendacijoje 2003/361/EB;
- 4) mikro įmonės – tai mikroįmonės, kaip nurodyta Rekomendacijoje 2003/361/EB.

<sup>(1)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1525/2007 (OL L 343, 2007 12 27, p. 9).

<sup>(2)</sup> OL L 257, 1995 10 27, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

## II SKYRIUS

## MOKESČIAI

## 3 straipsnis

**Mokesčiai už registracijos dokumentaciją, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 6, 7 arba 11 straipsnius**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse, Agentūra renka mokestį už bet kokią cheminės medžiagos registraciją pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 6, 7 arba 11 straipsnius.

Tačiau mokesčiai nerenkami už cheminės medžiagos, kurios kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų, registraciją, jei registracijos dokumentacijoje pateikta visa informacija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VII priede, kaip nustatyta to reglamento 74 straipsnio 2 dalyje.

2. Jei cheminės medžiagos, kurios kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų, registracijos dokumentacijoje pateikta ne visa informacija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VII priede, Agentūra renka mokestį, kaip nustatyta šio reglamento I priede.

Agentūra renka mokestį už bet kokią cheminės medžiagos, kurios kiekis yra 10 tonų ar daugiau, registraciją, kaip nustatyta I priede.

3. Jei registracijos dokumentacija teikiama bendrai, Agentūra renka sumažintą mokestį iš kiekvieno registruotojo, kaip nustatyta I priede.

Tačiau jei registruotojas atskirai pateikia dalį reikalingos informacijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto iv, vi, vii ir ix papunkčius, Agentūra iš šio registruotojo renka mokestį už atskirą registracijos dokumentacijos pateikimą, kaip nustatyta šio reglamento I priede.

4. Jei registruotojas yra MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokestį, kaip nustatyta I priedo 2 lentelėje.

5. Pagal 1–4 dalis nustatyti mokesčiai sumokami per 14 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia registruotojui sąskaitą faktūrą.

Tačiau sąskaitos faktūros už preliminarai užregistruotos cheminės medžiagos registracijos dokumentaciją, Agentūrai pateiktą per dvi mėnesių laikotarpį iki atitinkamos registracijos termino, nustatyto Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 23 straipsnyje, apmokamos per 30 dienų nuo tos datos, kurią Agentūra pateikė sąskaitą faktūrą registruotojui.

6. Jei mokėjimas neįvykdomas iki 5 dalyje nustatyto termino pabaigos, Agentūra nustato antrą mokėjimo terminą. Jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, registracijos dokumentacija atmetama.

7. Jei registracijos dokumentacija buvo atmesta dėl to, kad registruotojas nepateikė trūkstamos informacijos ar dėl to, kad nesumokėjo mokesčio iki nustatytų terminų pabaigos, su ta registracija susiję sumokėti mokesčiai registruotojui negražinami ir neįskaitomi kitu būdu.

## 4 straipsnis

**Mokesčiai už registracijos dokumentaciją, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 2 ar 3 dalį, arba 19 straipsnį**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse, Agentūra renka mokestį už bet kokią gamybos vietoje izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos arba gabenamos izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos registraciją pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 2 ar 3 dalį, arba 19 straipsnį.

Tačiau mokesčiai nerenkami už gamybos vietoje izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos arba gabenamos izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos, kurios kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų, registraciją, jei registracijos dokumentacijoje pateikta visa informacija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VII priede, kaip nustatyta to reglamento 74 straipsnio 2 dalyje.

Mokesčiai pagal šį straipsnį taikomi tik gamybos vietoje izoliuotų tarpinių cheminių medžiagų arba gabenamų izoliuotų tarpinių cheminių medžiagų registracijai pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 2 ar 3 dalį, arba 19 straipsnį. Šio reglamento 3 straipsnyje nustatyti mokesčiai taikomi tuo atveju, kai registruojamos tarpinės cheminės medžiagos, apie kurias reikia pateikti informaciją, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnyje.

2. Jei gamybos vietoje izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos arba gabenamos izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos, kurios kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų, registracijos dokumentacijoje pateikta ne visa informacija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VII priede, Agentūra renka mokestį, kaip nustatyta šio reglamento II priede.

Agentūra renka mokestį už 10 tonų ar didesnio kiekio gamybos vietoje izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos arba gabenamos izoliuotos tarpinės cheminės medžiagos registraciją, kaip nustatyta II priede.

3. Jei registracijos dokumentacija teikiama bendrai, Agentūra renka sumažintą mokestį iš kiekvieno registruotojo, kaip nustatyta šio reglamento II priede.

Tačiau jei registruotojas atskirai pateikia dalį reikalingos informacijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalies c ir d punktus arba 18 straipsnio 2 dalies c ir d punktus, Agentūra iš šio registruotojo renka mokestį už atskirą registracijos dokumentacijos pateikimą, kaip nustatyta šio reglamento II priede.

4. Jei registruotojas yra MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokestį, kaip nustatyta II priedo 2 lentelėje.

5. Pagal 1–4 dalis nustatyti mokesčiai sumokami per 14 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia registruotojui sąskaitą faktūrą.

Tačiau sąskaitos faktūros už preliminariai užregistruotos cheminės medžiagos registracijos dokumentaciją, Agentūrai pateiktą dviejų mėnesių laikotarpiu iki atitinkamos registracijos termino, nustatyto Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 23 straipsnyje, apmokamos per 30 dienų nuo tos datos, kurią Agentūra pateikė sąskaitą faktūrą registruotojui.

6. Jei mokėjimas neįvykdomas iki 5 dalyje nustatyto termino pabaigos, Agentūra nustato antrą mokėjimo terminą. Jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, registracijos dokumentacija atmetama.

7. Jei registracija buvo atmesta dėl to, kad registruotojas nepateikė trūkstamos informacijos ar dėl to, kad nesumokėjo mokesčio iki nustatytų terminų pabaigos, su ta registracija susiję sumokėti mokesčiai registruotojui negražinami ir neišskaitomi kitu būdu.

#### 5 straipsnis

#### **Mokesčiai už registracijos dokumentacijos atnaujinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 22 straipsnį**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse, Agentūra renka mokestį už registracijos dokumentacijos atnaujinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 22 straipsnį.

Tačiau Agentūra nerenka mokesčio šiais registracijos dokumentacijos atnaujinimo atvejais:

- a) didesnis kiekio tonomis lygis keičiamas mažesniu;
- b) mažesnis kiekio tonomis lygis keičiamas didesniu, jei registruotojas anksčiau sumokėjo mokestį už didesnę kiekį tonomis;
- c) keičiamas registruotojo statusas ar tapatybė, jei dėl to nesikeičia juridinio asmens statusas;
- d) keičiama cheminės medžiagos sudėtis;
- e) pateikiama informacija apie naują naudojimo būdą įskaitant nerekomenduotinus naudojimo būdus;
- f) pateikiama informacija apie naują cheminės medžiagos keliamą riziką;

g) keičiant cheminės medžiagos klasifikaciją ir ženklimą;

h) keičiama cheminės saugos ataskaita;

i) keičiamos saugaus naudojimo rekomendacijos;

j) pranešama, kad turi būti atliekamas Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 IX arba X priede nurodytas bandymas;

k) pateikiamas prašymas, kad anksčiau buvusi konfidenciali informacija taptų vieša.

2. Agentūra renka mokestį už kiekio tonomis lygio atnaujinimą, kaip nustatyta III priedo 1 ir 2 lentelėse.

Už kitus atnaujinimus Agentūra renka mokestį, kaip nustatyta III priedo 3 ir 4 lentelėse.

3. Jei prašoma atnaujinti bendrai teikiamą registracijos dokumentaciją, Agentūra renka sumažintą mokestį iš kiekvieno registruotojo, teikiančio atnaujinimą, kaip nustatyta III priede.

Tačiau jei dalis reikalingos informacijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto iv, vi, vii ir ix papunkčius, 17 straipsnio 2 dalies c ir d punktus arba 18 straipsnio 2 dalies c ir d punktus teikiama atskirai, Agentūra renka mokestį už atskirą registracijos dokumentacijos pateikimą, kaip nustatyta šio reglamento III priede.

4. Jei registruotojas yra MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokestį, kaip nustatyta III priede.

Tačiau tais atvejais, kai atnaujinant registracijos dokumentaciją keičiama registruotojo tapatybė, MVĮ skirtas mažesnis mokestis taikomas tik tuo atveju, jei naujasis subjektas yra MVĮ.

5. Pagal 1–4 dalis nustatyti mokesčiai sumokami per 14 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia registruotojui sąskaitą faktūrą.

6. Jei mokėjimas neįvykdomas iki 5 dalyje nustatyto termino pabaigos, Agentūra nustato antrą mokėjimo terminą.

Jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 22 straipsnio 1 dalies c punktą atnaujinama kiekio tonomis lygio informacija, toks atnaujinti yra atmetamas.

Kitais atnaujinimo atvejais, jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, registracijos dokumentacijos atnaujinimas atmetamas po to, kai Agentūra registruotojui pateikia oficialų įspėjimą.

7. Jei registracijos dokumentacijos atnaujinimas buvo atmetas dėl to, kad registruotojas nepateikė trūkstamos informacijos ar dėl to, kad nesumokėjo mokesčio iki nustatytų terminų pabaigos, su tuo registracijos dokumentacijos atnaujinimu susiję sumokėti mokesčiai registruotojui negražinami ir neįskaitomi kitu būdu.

#### 6 straipsnis

#### **Mokesčiai už prašymus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto xi papunktį**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse, Agentūra renka mokesčių už bet kokią prašymą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto xi papunktį.

2. Agentūra renka mokesčių už kiekvieną informacijos vienetą, dėl kurio pateiktas prašymas, kaip nustatyta IV priede.

Jei prašymas susijęs su tyrimų santraukomis arba išsamiomis tyrimų santraukomis, Agentūra renka mokesčių už kiekvieną tyrimų santrauką ar išsamią tyrimų santrauką, dėl kurios pateiktas prašymas.

3. Jei teikiamas prašymas, susijęs su bendrai teikiama registracijos dokumentacija, Agentūra renka sumažintą mokesčių iš kiekvieno registruotojo, kaip nustatyta IV priede.

4. Jei prašymą teikia MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokesčių, kaip nustatyta IV priedo 2 lentelėje.

5. Prašymo priėmimo data laikoma ta data, kurią Agentūra gavo už prašymo pateikimą renkamą mokesčių.

#### 7 straipsnis

#### **Mokesčiai už pranešimus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnį**

1. Agentūra renka šio reglamento V priedo 1 lentelėje nurodytą mokesčių už bet kokią pranešimą dėl bendrosios prievolės registruoti išimties, vykdant produkto ir technologinius tyrimus bei plėtrą (toliau – PTPP), suteikimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnį.

Jei pranešimą teikia MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokesčių, kaip nustatyta V priedo 1 lentelėje.

2. Agentūra renka šio reglamento V priedo 2 lentelėje nurodytą mokesčių už prašymą pratęsti bendrosios prievolės registruoti išimties, vykdant PTPP, pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnį.

Jei prašymą teikia MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokesčių, kaip nustatyta V priedo 2 lentelėje.

3. Pagal 1 dalį nustatyti mokesčiai sumokami per 7 kalendorines dienas nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia sąskaitą faktūrą pranešimą teikiančiam gamintojui, importuotojui ar gaminių gamintojui.

Pagal 2 dalį nustatyti mokesčiai sumokami per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia sąskaitą faktūrą gamintojui, importuotojui ar gaminių gamintojui, prašančiam suteikti pratęsimą.

4. Jei mokėjimas neįvykdomas iki 3 dalyje nustatyto termino pabaigos, Agentūra nustato antrą mokėjimo terminą.

Jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, pranešimas arba prašymas pratęsti atmetami.

5. Jei pranešimas arba prašymas pratęsti buvo atmetas dėl to, kad registruotojas nepateikė trūkstamos informacijos ar dėl to, kad nesumokėjo mokesčio iki nustatytų terminų pabaigos, su tuo pranešimu ar prašymu pratęsti susiję sumokėti mokesčiai asmeniui, teikiančiam pranešimą ar prašymą, negražinami ir neįskaitomi kitu būdu.

#### 8 straipsnis

#### **Mokesčiai už paraiškas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 62 straipsnį**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2 ir 3 dalyse, Agentūra renka mokesčių už bet kokią paraišką cheminės medžiagos autorizacijai gauti pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 62 straipsnį.

2. Agentūra renka bazinį mokesčių už bet kokią paraišką cheminės medžiagos autorizacijai gauti, kaip nustatyta VI priede. Bazinis mokesčiai taikomas paraiškai vienos cheminės medžiagos, vieno naudojimo būdo ir vieno pareiškėjo autorizacijai gauti.

Agentūra renka šio reglamento VI priede nurodytą papildomą mokesčių už kiekvieną papildomą naudojimo būdą, kiekvieną papildomą cheminę medžiagą, atitinkančią Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XI priedo 1 skirsnio 5 dalyje nustatytą cheminių medžiagų grupės apibrėžtį ir nurodytą paraiškoje, bei kiekvieną papildomą pareiškėją, kuris yra paraiškos šalis.

Šioje dalyje kiekvienas poveikio scenarijus laikomas skirtingu naudojimo būdu.

3. Jei paraišką pateikia vidutinė įmonė arba dvi ar daugiau MVĮ, iš kurių didžiausia yra vidutinė įmonė, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VI priedo 2 lentelėje.

Jei paraišką pateikia mažoji įmonė arba dvi ar daugiau MVĮ, iš kurių didžiausia yra mažoji įmonė, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VI priedo 3 lentelėje.

Jei paraišką teikia tik viena ar daugiau mikro įmonių, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VI priedo 4 lentelėje.

4. Paraiškos gavimo data laikoma ta data, kurią Agentūra gavo už paraišką autorizacijai gauti renkamą mokestį.

#### 9 straipsnis

### **Mokesčiai už autorizacijų peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 61 straipsnį**

1. Kaip nustatyta šio straipsnio 2 ir 3 dalyse, Agentūra renka mokestį už bet kokią peržiūros ataskaitos pateikimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 61 straipsnį.

2. Agentūra renka bazinį mokestį už bet kokios peržiūros ataskaitos pateikimą, kaip nustatyta VII priede. Bazinis mokestis taikomas pateiktai peržiūros ataskaitai apie vieną cheminę medžiagą, vieną naudojimo būdą ir vieną pareiškėją.

Agentūra renka šio reglamento VII priede nustatytą papildomą mokestį už kiekvieną peržiūros ataskaitoje nurodytą papildomą naudojimo būdą, kiekvieną papildomą cheminę medžiagą, atitinkančią Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XI priedo 1 skirsnio 5 dalyje nustatytą cheminių medžiagų grupės apibrėžtį, ir kiekvieną papildomą subjektą, nurodytą peržiūros ataskaitoje.

Šioje dalyje kiekvienas poveikio scenarijus laikomas skirtingu naudojimo būdu.

3. Jei paraišką teikia tik viena ar daugiau MVĮ, iš kurių didžiausia yra vidutinė įmonė, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VII priedo 2 lentelėje.

Jei paraišką teikia tik viena ar daugiau MVĮ, iš kurių didžiausia yra mažoji įmonė, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VII priedo 3 lentelėje.

Jei paraišką teikia tik viena ar daugiau mikro įmonių, Agentūra renka sumažintą bazinį mokestį ir sumažintus papildomus mokesčius, kaip nustatyta VII priedo 4 lentelėje.

4. Peržiūros ataskaitos pateikimo data laikoma ta data, kurią Agentūra gavo už peržiūros ataskaitos pateikimą renkamą mokestį.

#### 10 straipsnis

### **Mokesčiai už skundus dėl Agentūros sprendimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 92 straipsnį**

1. Agentūra renka šio reglamento VIII priede nustatytą mokestį už kiekvieną pateiktą skundą dėl Agentūros sprendimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 92 straipsnį.

2. Jei skundą teikia MVĮ, Agentūra renka sumažintą mokestį, kaip nustatyta VIII priedo 2 lentelėje.

3. Jei apeliacinė komisija mano, kad skundas yra nepriimtinas, mokestis negražinamas.

4. Agentūra grąžina pagal šio straipsnio 1 dalį sumokėtą mokestį, jei Agentūros vykdomasis direktorius pataiso sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 93 straipsnio 1 dalį arba jei skundas išsprendžiamas jį pateikusio asmens naudai.

5. Laikoma, kad apeliacinė komisija skundo negavo, kol Agentūrai nesumokėtas atitinkamas mokestis.

#### 11 straipsnis

### **Kiti mokesčiai**

1. Mokestis gali būti renkamas už šalies prašymu Agentūros suteiktas administracines ir technines paslaugas, kurioms netaikomas kitas mokestis, nustatytas šiuo reglamentu. Mokesčio dydis nustatomas atsižvelgiant į darbo krūvį.

Tačiau mokesčiai nerenkami už pagalbą, kurią teikia jos pagalbos tarnyba ir už pagalbą valstybėms narėms, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 77 straipsnio 2 dalies h ir i punktuose.

Agentūros vykdomasis direktorius gali nuspręsti nerinkti mokesčio iš tarptautinių organizacijų ar šalių, kurios prašo agentūros pagalbos.

2. Mokesčiai už administracines paslaugas sumokami per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Agentūra pateikia sąskaitą faktūrą.

3. Jei mokėjimas neįvykdomas iki 2 dalyje nustatyto termino pabaigos, Agentūra nustato antrą mokėjimo terminą.

Jei mokėjimas neįvykdomas iki antro termino pabaigos, Agentūra atmets pateiktą prašymą.

4. Jei sutartyje nesusitariama kitaip, mokesčiai už technines paslaugas sumokami prieš suteikiant paslaugą.

5. Paslaugų ir mokesčių klasifikaciją rengia Agentūros valdančioji taryba ir ją tvirtina gavusi teigiamą Komisijos nuomonę.

#### 12 straipsnis

##### Vieninteliai atstovai

Paskirtojo vienintelio atstovo, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 8 straipsnyje, atveju vertinimas, ar sumažinimas taikomas MVI, atliekamas remiantis ne Bendrijos gamintojo, preparato ruošėjo ar gaminio gamintojo, kurį atstovauja tas vienintelis atstovas atitinkamame sandoryje, darbuotojų skaičiumi, apyvarta ir balanso informacija, įskaitant atitinkamą informaciją iš su ne Bendrijos gamintoju, preparato ruošėju ar gaminio gamintoju susijusių ir bendradarbiaujančių bendrovių pagal Rekomendaciją 2003/361/EB.

#### 13 straipsnis

##### Sumažinimas ir atleidimas nuo mokesčio

1. Fizinis ar juridinis asmuo, kuris teigia turįs teisę mokėti sumažintą mokesčių pagal 3–10 straipsnius, apie tai Agentūrą informuoja teikdamas registracijos dokumentaciją, registracijos dokumentacijos atnaujinimą, pranešimą, paraišką, peržiūros ataskaitą ar skundą, už kurių pateikimą reikia mokėti mokesčių.

2. Fizinis arba juridinis asmuo, kuris teigia turįs teisę nemokėti mokesčio pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 74 straipsnio 2 dalį, apie tai Agentūrą informuoja pateikdamas registracijos dokumentaciją.

3. Agentūra bet kada gali paprašyti įrodymų, kad laikomasi mokesčių sumažinimo arba atleidimo nuo mokesčių sąlygų.

4. Jei fizinis ar juridinis asmuo, kuris teigia turįs teisę mokėti sumažintą mokesčių arba būti atleistas nuo mokesčio, negali įrodyti, kad turi teisę mokėti sumažintą mokesčių arba jo nemokėti, Agentūra renka visą mokesčių ir administravimo mokesčių.

Jei fizinis ar juridinis asmuo, kuris teigia turįs teisę mokėti sumažintą mokesčių, jau yra jį sumokėjęs, bet negali įrodyti, kad turi tam teisę, Agentūra renka skirtumą nuo viso mokesčio ir administravimo mokesčių.

11 straipsnio 2, 3 ir 5 dalys taikomos *mutatis mutandis*.

### III SKYRIUS

#### AGENTŪROS MOKAMAS ATLYGIS

##### 14 straipsnis

##### Lėšų pervedimas valstybėms narėms

1. Dalis pagal šį reglamentą surinktų mokesčių pervedami valstybių narių kompetentingoms institucijoms toliau išvardytais atvejais:

- a) kai valstybės narės kompetentinga institucija pateikia Agentūrai cheminės medžiagos vertinimo procedūros pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 46 straipsnio 4 dalį išvadą;
- b) kai kompetentinga institucija yra paskyrusi rizikos vertinimo komiteto narį, kuris veikia kaip pranešėjas autorizacijos procedūroje, įskaitant peržiūrą;
- c) kai valstybės narės kompetentinga institucija yra paskyrusi socialinės ir ekonominės analizės komiteto narį, kuris veikia kaip pranešėjas autorizacijos procedūroje, įskaitant peržiūrą;
- d) kai valstybės narės kompetentinga institucija yra paskyrusi rizikos vertinimo komiteto narį, kuris veikia kaip pranešėjas apribojimų procedūroje;
- e) kai valstybės narės kompetentinga institucija yra paskyrusi socialinės ir ekonominės analizės komiteto narį, kuris veikia kaip pranešėjas apribojimų procedūroje;
- f) jei reikia, už kitas Agentūros prašymu kompetentingų institucijų atliktas užduotis.

Kai šioje dalyje nurodyti komitetai nusprendžia paskirti dar vieną antrąjį pranešėją, lėšos dalijamos pranešėjui ir antrajam pranešėjui.

2. Sumą už kiekvieną šio straipsnio 1 dalyje nurodytą užduotį ir didžiausią valstybių narių kompetentingoms institucijoms pervedamų mokesčių dalį bei visas pervedimams atlikti reikalingas priemones nustato Agentūros valdančioji taryba, gavusi palankią Komisijos nuomonę. Nustatydamą pervedimas sumas, Agentūros valdančioji taryba laikosi ekonomiškumo, našumo ir efektyvumo principų, kaip nurodyta Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 27 straipsnyje. Atsižvelgdama į esamus biudžeto asignavimus ir daugiametes pajamų sąmatas, įskaitant Bendrijos subsidijas, ji taip pat užtikrina, kad Agentūra nuolat turėtų pakankamai finansinių išteklių užduotims vykdyti, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1907/2006, ir atsižvelgia į valstybių narių kompetentingų institucijų atliekamo darbo krūvį.

3. 1 dalyje nurodyti pervedimai vykdomi tik po to, kai Agentūrai pateikiama atitinkama ataskaita.

Tačiau Agentūros valdančioji taryba gali nuspręsti leisti išankstinį finansavimą arba mokėti tarpinius išmokėjimus pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 81 straipsnio 1 dalį.

4. 1 dalies b–e punktuose nurodyti lėšų pervedimai yra skirti atlyginti valstybių narių kompetentingoms institucijoms už pranešėjo arba antrojo pranešėjo darbą ir už bet kokią susijusią mokslinę ir techninę pagalbą bei nepažeidžia valstybių narių įsipareigojimų neteikti nurodymų, kurie yra nesuderinami su Agentūros nepriklausomumu.

#### 15 straipsnis

#### Kiti atlygiai

Nustatydamą mokėjimų sumas, skirtas atlyginti ekspertams ar papildomai parinktiems komitetų nariams už Agentūrai atliktą darbą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 87 straipsnio 3 dalį, Agentūros valdančioji taryba atsižvelgia į atliekamo darbo krūvį ir laikosi ekonomiškumo, našumo ir efektyvumo principų, kaip nurodyta Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 27 straipsnyje. Atsižvelgdama į esamus biudžeto asignavimus ir daugiametes pajamų sąmatas, įskaitant Bendrijos subsidijas, ji taip pat užtikrina, kad Agentūra turėtų pakankamų finansinių išteklių užduotims vykdyti, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1907/2006.

#### IV SKYRIUS

#### MOKĖJIMAI

#### 16 straipsnis

#### Mokėjimo būdai

1. Mokesčiai mokami eurais.

2. Mokėjimai vykdomi tik Agentūrai išdavus sąskaitą faktūrą, išskyrus mokėjimus pagal 10 straipsnį.

3. Mokėjimai vykdomi pervedant į Agentūros banko sąskaitą.

#### 17 straipsnis

#### Mokėjimo identifikavimas

1. Atliekant kiekvieną mokėjimą nuorodos lauke turi būti įrašomas sąskaitos faktūros numeris, išskyrus mokėjimus pagal 10 straipsnį.

Vykdam mokėjimus pagal 10 straipsnį, nuorodos lauke nurodoma skundo teikėjo(-ų) tapatybė ir, jei yra, skundžiamo sprendimo numeris.

2. Jei mokėjimo paskirties neįmanoma nustatyti, Agentūra nustato laikotarpį, per kurį mokėtojas privalo raštu nurodyti mokėjimo paskirtį. Jei Agentūra negauna pranešimo apie mokėjimo paskirtį iki nustatyto termino pabaigos, mokėjimas laikomas negaliojančiu ir atitinkama suma grąžinama mokėtojui.

#### 18 straipsnis

#### Mokėjimo data

1. Mokėjimo įvykdymo data laikoma ta data, kurią visa mokėtina suma pervedama į Agentūros banko sąskaitą.

2. Mokėjimas laikomas atliktu laiku, jei pateikiama pakankamai dokumentais pagrįstų įrodymų, kad mokėtojas iki nurodyto termino pabaigos pateikė pavedimą į sąskaitoje faktūroje nurodytą banko sąskaitą.

Finansų įstaigos išduotas pavedimo pateikimo patvirtinimas laikomas pakankamu įrodymu. Tačiau jei pervedant reikia naudoti SWIFT elektroninį banko mokėjimo metodą, patvirtinimas, kad pavedimas yra pateiktas, turi būti SWIFT ataskaitos kopijos formos; jis turi būti su antspaudu ir jį turi pasirašyti tinkamai įgaliotas finansų įstaigos pareigūnas.

#### 19 straipsnis

#### Nepriemoka

1. Laikoma, kad mokėjimo termino laikytasi tik tuo atveju, jeigu laiku sumokama visa mokesčio suma.

2. Jei sąskaitoje faktūroje nurodytos kelios operacijos, Agentūra gali visas nepriemokas priskirti bet kuriai iš nurodytų operacijų. Mokėjimų priskyrimo kriterijus nustato Agentūros valdančioji taryba.

20 straipsnis

**Permokėtų sumų grąžinimas**

1. Permokėtų mokesčių sumų grąžinimo mokėtojui taisyklės nustato Agentūros vykdomasis direktorius; jos skelbiamos Agentūros interneto svetainėje.

Tačiau jei permokėta suma yra mažesnė nei 100 EUR ir ją permokėjusi šalis nepateikė atskiro prašymo grąžinti, permokėta suma negrąžinama.

2. Jokių permokėtų sumų negalima užskaityti ateityje atliekant mokėjimus Agentūrai.

V SKYRIUS

**BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

21 straipsnis

**Laikinoji sąmata**

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 96 straipsnio 5 dalį rengdama visų išlaidų ir pajamų sąmatą kitiems finansiniams

metams, Agentūros valdančioji taryba įtraukia specialią laikiną iš mokesčių gautų pajamų sąmatą, kuri nėra susijusi su pajamomis iš bet kokių Bendrijos subsidijų.

22 straipsnis

**Peržiūra**

1. Šiame reglamente nustatyti mokesčiai perskaičiuojami kasmet atsižvelgiant į infliacijos lygį, kuris nustatomas pagal Europos vartotojų kainų indeksą, kurį Eurostatas skelbia vadovaudamasis Reglamentu (EB) Nr. 2494/95. Pirmas perskaičavimas atliekamas iki 2009 m. birželio 1 d.

2. Komisija taip pat reguliariai peržiūri šį reglamentą atsižvelgdama į reikšmingą informaciją, susijusią su Agentūros pajamų ir išlaidų prognozėmis. Ne vėliau kaip iki 2013 m. sausio 1 d. Komisija peržiūri šį reglamentą ir, jei reikia, jį keičia, visų pirma atsižvelgdama į Agentūros sąnaudas bei susijusias valstybių narių kompetentingų institucijų teikiamų paslaugų išlaidas.

23 straipsnis

**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. balandžio 16 d.

*Komisijos vardu*  
Günter VERHEUGEN  
*Pirmininko pavaduotojas*



## I PRIEDAS

Mokesčiai už registracijos dokumentaciją, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 6, 7 arba 11 straipsnius

1 lentelė

**Standartiniai mokesčiai**

(EUR)

|  | Teikiant atskirai | Teikiant bendrai |
|--|-------------------|------------------|
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų       | 1 600             | 1 200            |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 10 iki 100 tonų     | 4 300             | 3 225            |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 100 iki 1 000 tonų  | 11 500            | 8 625            |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra didesnis nei 1 000 tonų | 31 000            | 23 250           |

2 lentelė

**MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai**

(EUR)

|  | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant bendrai) |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 1 iki 10 tonų       | 1 120                                 | 840                                  | 640                                 | 480                                | 160                               | 120                              |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 10 iki 100 tonų     | 3 010                                 | 2 258                                | 1 720                               | 1 290                              | 430                               | 323                              |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra nuo 100 iki 1 000 tonų  | 8 050                                 | 6 038                                | 4 600                               | 3 450                              | 1 150                             | 863                              |
| Mokestis už chemines medžiagas, kurių kiekis yra didesnis nei 1 000 tonų | 21 700                                | 16 275                               | 12 400                              | 9 300                              | 3 100                             | 2 325                            |

## II PRIEDAS

Mokesčiai už registracijos dokumentaciją, pateiktą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 17 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 2 dalį, 18 straipsnio 3 dalį arba 19 straipsnį

## 1 lentelė

## Standartiniai mokesčiai

(EUR)

|          | Teikiant atskirai | Teikiant bendrai |
|----------|-------------------|------------------|
| Mokestis | 1 600             | 1 200            |

## 2 lentelė

## MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai

(EUR)

|          | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant bendrai) |
|----------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Mokestis | 1 120                                 | 840                                  | 640                                 | 480                                | 160                               | 120                              |

## III PRIEDAS

## Mokesčiai už registracijos dokumentacijos atnaujinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 22 straipsnį

## 1 lentelė

## Standartiniai mokesčiai už kiekio tonomis lygio atnaujinimą

(EUR)

|  | Teikiant atskirai | Teikiant bendrai |
|--|-------------------|------------------|
| Keičiant 1–10 kiekio tonomis lygį 10–100 kiekio tonomis lygiu                  | 2 700             | 2 025            |
| Keičiant 1–10 kiekio tonomis lygį 100–1 000 kiekio tonomis lygiu               | 9 900             | 7 425            |
| Keičiant 1–10 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu      | 29 400            | 22 050           |
| Keičiant 10–100 kiekio tonomis lygį 100–1 000 kiekio tonomis lygiu             | 7 200             | 5 400            |
| Keičiant 10–100 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu    | 26 700            | 20 025           |
| Keičiant 100–1 000 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu | 19 500            | 14 625           |

## 2 lentelė

## MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai už kiekio tonomis lygio atnaujinimą

(EUR)

|  | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant bendrai) |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Keičiant 1–10 kiekio tonomis lygį 10–100 kiekio tonomis lygiu                  | 1 890                                 | 1 418                                | 1 080                               | 810                                | 270                               | 203                              |
| Keičiant 1–10 tonų kiekį 100–1 000 kiekio tonomis lygiu                        | 6 930                                 | 5 198                                | 3 960                               | 2 970                              | 990                               | 743                              |
| Keičiant 1–10 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu      | 20 580                                | 15 435                               | 11 760                              | 8 820                              | 2 940                             | 2 205                            |
| Keičiant 10–100 kiekio tonomis lygį 100–1 000 kiekio tonomis lygiu             | 5 040                                 | 3 780                                | 2 880                               | 2 160                              | 720                               | 540                              |
| Keičiant 10–100 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu    | 18 690                                | 14 018                               | 10 680                              | 8 010                              | 2 670                             | 2 003                            |
| Keičiant 100–1 000 kiekio tonomis lygį didesniu nei 1 000 kiekio tonomis lygiu | 13 650                                | 10 238                               | 7 800                               | 5 850                              | 1 950                             | 1 463                            |

## 3 lentelė

## Mokesčiai už kitus atnaujinimus

(EUR)

| Atnaujinimo rūšis  | Teikiant atskirai | Teikiant bendrai |
|--|-------------------|------------------|
| Keičiant registruotojo tapatybę, dėl kurios keičiasi juridinio asmens statusas                     | 1 500             |                  |
| Registruojant Suteiktos teisės susipažinti su paraiškoje nurodyta informacija pakeitimas (už vnt.) | 1 500             | 1 125            |

## 4 Lentelė

**MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai už kitus atnaujinimus**

(EUR)

| Atnaujinimo rūšis  | Vidutinė įmonė                        |                                      | Mažoji įmonė                        |                                    | Mikroįmonė                        |                                  |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Keičiant registruotojo tapatybę, dėl kurios keičiasi juridinio asmens statusas                     | 1 050                                 |                                      | 600                                 |                                    | 150                               |                                  |
| Atnaujinimo rūšis  | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant bendrai) |
| Registruojant Suteiktos teisės susipažinti su paraiškoje nurodyta informacija pakeitimas (už vnt.) | 1 050                                 | 788                                  | 600                                 | 450                                | 150                               | 113                              |

## IV PRIEDAS

## Mokesčiai už prašymus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 10 straipsnio a punkto xi papunktį

## 1 lentelė

## Standartiniai mokesčiai

(EUR)

| Informacijos vienetas, kuriam prašoma suteikti konfidencialios informacijos statusą  | Teikiant atskirai | Teikiant bendrai |
|--|-------------------|------------------|
| Grynumo laipsnis ir (arba) priemaišų ar priedų tapatybė  | 4 500             | 3 375            |
| Atitinkamas kiekio tonomis lygis   | 1 500             | 1 125            |
| Tyrimų santrauka arba išsami tyrimų santrauka  | 4 500             | 3 375            |
| Saugos duomenų lape pateikiama informacija   | 3 000             | 2 250            |
| Cheminės medžiagos prekinis pavadinimas  | 1 500             | 1 125            |
| Pavojingų cheminių medžiagų, kurioms netaikomas pereinamasis laikotarpis, IUPAC pavadinimas  | 1 500             | 1 125            |
| Pavojingų cheminių medžiagų, naudojamų kaip tarpinės cheminės medžiagos moksliniams tyrimams ir plėtrai arba produkto ir technologiniams tyrimams bei plėtrai, IUPAC pavadinimas | 1 500             | 1 125            |

## 2 lentelė

## MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai

(EUR)

| Informacijos vienetas, kuriam prašoma suteikti konfidencialios informacijos statusą  | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Vidutinė įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mažoji įmonė<br>(Teikiant bendrai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant atskirai) | Mikroįmonė<br>(Teikiant bendrai) |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Grynumo laipsnis ir (arba) priemaišų ar priedų tapatybė  | 3 150                                 | 2 363                                | 1 800                               | 1 350                              | 450                               | 338                              |
| Atitinkamas kiekio tonomis lygis   | 1 050                                 | 788                                  | 600                                 | 450                                | 150                               | 113                              |
| Tyrimų santrauka arba išsami tyrimų santrauka  | 3 150                                 | 2 363                                | 1 800                               | 1 350                              | 450                               | 338                              |
| Saugos duomenų lape pateikiama informacija   | 2 100                                 | 1 575                                | 1 200                               | 900                                | 300                               | 225                              |
| Cheminės medžiagos prekinis pavadinimas  | 1 050                                 | 788                                  | 600                                 | 450                                | 150                               | 113                              |
| Pavojingų cheminių medžiagų, kurioms netaikomas pereinamasis laikotarpis, IUPAC pavadinimas  | 1 050                                 | 788                                  | 600                                 | 450                                | 150                               | 113                              |
| Pavojingų cheminių medžiagų, naudojamų kaip tarpinės cheminės medžiagos moksliniams tyrimams ir plėtrai arba produkto ir technologiniams tyrimams bei plėtrai, IUPAC pavadinimas | 1 050                                 | 788                                  | 600                                 | 450                                | 150                               | 113                              |

## V PRIEDAS

**Mokesčiai už pranešimus apie PTPP pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 straipsnį**

## 1 lentelė

**Mokesčiai už pranešimus apie PTPP**

(EUR)

|  |     |
|--|-----|
| Standartinis mokestis                  | 500 |
| Sumažintas mokestis vidutinėms įmonėms | 350 |
| Sumažintas mokestis mažosioms įmonėms  | 200 |
| Sumažintas mokestis mikroįmonėms       | 50  |

## 2 lentelė

**Mokesčiai už PTPP išimties pratęsimą**

(EUR)

|  |       |
|--|-------|
| Standartinis mokestis                  | 1 000 |
| Sumažintas mokestis vidutinėms įmonėms | 700   |
| Sumažintas mokestis mažosioms įmonėms  | 400   |
| Sumažintas mokestis mikroįmonėms       | 100   |

## VI PRIEDAS

**Mokesčiai už paraišką autorizacijai gauti pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 62 straipsnį**

## 1 lentelė

**Standartiniai mokesčiai**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 50 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 10 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 10 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas nėra MVĮ:<br>37 500 EUR           |
|  | Papildomas pareiškėjas yra vidutinė įmonė:<br>30 000 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR   |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR      |

## 2 lentelė

**Sumažinti mokesčiai vidutinėms įmonėms**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 40 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 8 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 8 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas yra vidutinė įmonė:<br>30 000 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR   |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR      |

## 3 lentelė

**Sumažinti mokesčiai mažosioms įmonėms**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 25 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 5 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 5 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR    |

4 lentelė

**Sumažinti mokesčiai mikroįmonėms**

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Bazinis mokestis                                       | 7 500 EUR                         |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 1 500 EUR                         |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 1 500 EUR                         |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas: 5 625 EUR |



## VII PRIEDAS

**Mokesčiai už autorizacijos peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 61 straipsnį**

## 1 lentelė

**Standartiniai mokesčiai**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 50 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 10 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 10 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas nėra MVĮ:<br>37 500 EUR           |
|  | Papildomas pareiškėjas yra vidutinė įmonė:<br>30 000 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR   |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR      |

## 2 lentelė

**Sumažinti mokesčiai vidutinėms įmonėms**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 40 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 8 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 8 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas yra vidutinė įmonė:<br>30 000 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR   |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR      |

## 3 lentelė

**Sumažinti mokesčiai mažosioms įmonėms**

|  |  |
|--|--|
| Bazinis mokestis                                       | 25 000 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 5 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 5 000 EUR  |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas yra mažoji įmonė:<br>18 750 EUR |
|  | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR    |

4 lentelė

**Sumažinti mokesčiai mikroįmonėms**

|  |   |
|--|---|
| Bazinis mokestis                                       | 7 500 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą naudojimo būdą   | 1 500 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą cheminę medžiagą | 1 500 EUR   |
| Papildomas mokestis už kiekvieną kitą pareiškėją       | Papildomas pareiškėjas yra mikroįmonė:<br>5 625 EUR |

## VIII PRIEDAS

**Mokesčiai už skundus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 92 straipsnį**

1 lentelė

**Standartiniai mokesčiai**

(EUR)

| Skundžiamas sprendimas, priimtas remiantis:         | Mokestis |
|---|----------|
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 arba 20 straipsniu  | 2 200    |
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 27 arba 30 straipsniu | 4 400    |
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 51 straipsniu         | 6 600    |

2 lentelė

**MVĮ taikomi sumažinti mokesčiai**

(EUR)

| Skundžiamas sprendimas, priimtas remiantis:         | Mokestis |
|---|----------|
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 9 arba 20 straipsniu  | 1 800    |
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 27 arba 30 straipsniu | 3 600    |
| Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 51 straipsniu         | 5 400    |

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 341/2008

2008 m. balandžio 16 d.

**dėl importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per 2008 m. balandžio mėn. pagal Reglamentu (EB) Nr. 616/2007 leidžiamas naudoti paukštienos tarifines kvotas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1301/2006, nustatantį žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles <sup>(2)</sup>, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalį,atsižvelgdama į 2007 m. birželio 4 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 616/2007, leidžiantį naudoti Bendrijos tarifines kvotas paukštienos, kurios kilmės šalys yra Brazilija, Tailandas ir kitos trečiosios šalys, sektoriuje ir numatantį jų administravimą <sup>(3)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 616/2007 buvo leista naudoti tarifines paukštienos sektoriaus produktų importo kvotas.
- (2) Kiekiai, dėl kurių per 2008 m. balandžio mėn. pateiktos 2008 m. liepos 1 d.–rugsėjo 30 d. kvotos dalies importo licencijų paraiškos o 3 grupės atveju – 2008 m. liepos 1 d.–2009 m. birželio 30 d. laikotarpiui, tam tikrų kvotų

atveju viršija turimus kiekius. Todėl kiekį, kuriam galima išduoti licencijas, reikėtų nustatyti pagal prašomam kiekiui taikomą paskirstymo koeficientą.

- (3) Kiekiai, dėl kurių per 2008 m. balandžio mėn. pateiktos importo licencijų paraiškos 2008 m. liepos 1 d.–rugsėjo 30 d. kvotos daliai, tam tikrų kvotų atveju yra mažesni už turimus kiekius. Todėl reikėtų nustatyti kiekius, dėl kurių paraiškos nebuvo pateiktos, ir juos pridėti prie kitai kvotos daliai numatyto kiekio,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

1. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 616/2007 pateiktoms 2008 m. liepos 1 d.–rugsėjo 30 d. kvotos dalies o 3 grupės atveju – 2008 m. liepos 1 d.–2009 m. birželio 30 d. laikotarpiui importo licencijų paraiškoms taikomi šio reglamento priede pateikiami paskirstymo koeficientai.

2. Kiekiai, dėl kurių pagal Reglamentą (EB) Nr. 616/2007 importo licencijų paraiškos nebuvo pateiktos, ir kuriuos reikia pridėti prie 2008 m. spalio 1 d.–gruodžio 31 d. kvotos dalies kiekio, yra nustatyti priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. balandžio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. balandžio 16 d.

*Komisijos vardu*

Jean-Luc DEMARTY

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1). Reglamentas (EEB) Nr. 2777/75 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. liepos 1 d.

<sup>(2)</sup> OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 17, p. 17).

<sup>(3)</sup> OL L 142, 2007 6 5, p. 3. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1549/2007 (OL L 337, 2007 12 21, p. 75).

## PRIEDAS

| Grupės numeris | Eilės Nr. | Importo licencijų paraiškų, pateiktų dėl 1.7.2008-30.9.2008 kvotos dalies, paskirstymo koeficientas (%) | Prie 1.10.2008-31.12.2008 kvotos dalies kiekio pridėtini kiekiai, kurių nebuvo paprašyta (kg) |
|----------------|-----------|---|---|
| 1              | 09.4211   | 1,780550  | —   |
| 2              | 09.4212   | ( <sup>1</sup> )  | 27 783 000  |
| 4              | 09.4214   | 28,694208   | —   |
| 5              | 09.4215   | 36,799882   | —   |
| 6              | 09.4216   | ( <sup>2</sup> )  | 2 014 010   |
| 7              | 09.4217   | 4,045341  | —   |
| 8              | 09.4218   | ( <sup>1</sup> )  | 3 478 800   |

(<sup>1</sup>) Netaikoma: Komisijai licencijos paraiškų nepateikta.

(<sup>2</sup>) Netaikoma: prašomas kiekis mažesnis už numatytą kiekį.

| Grupės numeris | Eilės Nr. | Importo licencijų paraiškų, pateiktų dėl 1.7.2008-30.6.2009 laikotarpio, paskirstymo koeficientas (%) |
|----------------|-----------|---|
| 3              | 09.4213   | 3,395585  |

## II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

## SPRENDIMAI

## TARYBA

## TARYBOS SPRENDIMAS

2008 m. balandžio 7 d.

dėl Regionų komiteto dviejų narių ir dviejų pakaitinių narių, atstovaujančių Austrijai, skyrimo

(2008/308/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

a) nariais:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 263 straipsnį,

— Marianne FÜGL, Vizebürgermeisterin, Marktgemeinde Traisen,

atsižvelgdama į Austrijos Vyriausybės pasiūlymą,

— Erwin MOHR, Bürgermeister, Marktgemeinde Wolfurt;

ir

kadangi:

b) pakaitiniais nariais:

(1) 2006 m. sausio 24 d. Taryba priėmė Sprendimą 2006/116/EB dėl Regionų komiteto narių ir pakaitinių narių skyrimo laikotarpiui nuo 2006 m. sausio 26 d. iki 2010 m. sausio 25 d. <sup>(1)</sup>.

— Johannes PEINSTEINER, Bürgermeister, Marktgemeinde St. Wolfgang,

(2) Atsistatydinus M. LINHART tapo laisva viena nario vieta. Dėl W. ZIMPER mirties tapo laisva dar viena nario vieta. Atsistatydinus H. MÖDLHAMMER ir B. VÖGERLE tapo laisvos dvi Regionų komiteto pakaitinių narių vietos,

— Dipl.-Ing. Markus LINHART, Bürgermeister der Stadt Bregenz.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

NUSPRENDĖ:

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 7 d.

1 straipsnis

Likusiam kadencijos laikui iki 2010 m. sausio 25 d. į Regionų komitetą skiriami:

Tarybos vardu

Pirmininkas

R. ŽERJAV

<sup>(1)</sup> OL L 56, 2006 2 25, p. 75.

**TARYBOS SPRENDIMAS****2008 m. balandžio 7 d.****dėl Belgijai atstovaujančio Regionų komiteto nario skyrimo**

(2008/309/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 263 straipsnį,

*1 straipsnis*

Dirk VAN MECHELEN, Flandrijos vyriausybės finansų, biudžeto ir teritorinio planavimo ministras, skiriamas Regionų komiteto nariu likusiam F. MOERMAN kadencijos laikui iki 2010 m. sausio 25 d.

atsižvelgdama į Belgijos Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

- (1) 2006 m. sausio 24 d. Taryba priėmė Sprendimą 2006/116/EB dėl Regionų komiteto narių ir pakaitinių narių skyrimo laikotarpiui nuo 2006 m. sausio 26 d. iki 2010 m. sausio 25 d. <sup>(1)</sup>.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 7 d.

- (2) Atsistatydinus F. MOERMAN tapo laisva Regionų komiteto nario vieta,

*Tarybos vardu*  
Pirmininkas  
R. ŽERJAV

<sup>(1)</sup> OL L 56, 2006 2 25, p. 75.

## TARYBOS SPRENDIMAS

2008 m. balandžio 7 d.

## dėl Regionų komiteto Jungtinei Karalystei atstovaujančių septynių narių ir septynių pakaitinių narių skyrimo

(2008/310/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 263 straipsnį,

atsižvelgdama į Jungtinės Karalystės Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2006 m. sausio 24 d. Taryba priėmė Sprendimą 2006/116/EB dėl Regionų komiteto narių ir pakaitinių narių skyrimo laikotarpiui nuo 2006 m. sausio 26 d. iki 2010 m. sausio 25 d. <sup>(1)</sup>.

(2) Pasibaigus J. ASHTON, K. BODFISH, Olive BROWN, R. COLEMAN, R. BUTLER, J. McCONNELL ir I. OLDFATHER įgaliojimams tapo laisvos septynios Regionų komiteto narių vietos. Pasibaigus M. ANGELL, Ch. FOOTE-WOOD, G. KAGAN, J. DAVIES ir G. LYON įgaliojimams tapo laisvos penkios Regionų komiteto pakaitinių narių vietos. Atsistatydinus R. LOCHHEAD tapo laisva viena komiteto pakaitinio nario vieta. Viena pakaitinio nario vieta taps laisva paskyrus nariu I. MALCOLM,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Likusiam kadencijos laikui iki 2010 m. sausio 25 d. skiriami Regionų komiteto:

a) nariais:

- Linda GILLHAM, Member of Runnymede Borough Council,
- Dave WILCOX, Member of Derbyshire County Council,
- Iain MALCOLM, Member of South Tyneside Council (įgaliojimų pakeitimas),
- Doris ANSARI, Member of Cornwall County Council,

— Christine CHAPMAN, Member of the National Assembly of Wales,

— Keith BROWN, Member of the Scottish Parliament,

— Irene OLDFATHER, Member of the Scottish Parliament;

ir

b) pakaitiniais nariais:

- Kathy POLLARD, Member of Suffolk County Council,
- Doreen HUDDART, Member of Newcastle-upon-Tyne City Council,
- Feryat DEMIRCI, Member of London Borough of Hackney,
- Cindy HUGHES, Member of Darlington Borough Council,
- Nerys EVANS, Member of the National Assembly of Wales,
- Allison McINNES, Member of the Scottish Parliament,
- Ted BROCKLEBANK, Member of the Scottish Parliament.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 7 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
R. ŽERJAV

<sup>(1)</sup> OL L 56, 2006 2 25, p. 75.



**TARYBOS SPRENDIMAS****2008 m. balandžio 14 d.****dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Airijai atstovaujančio nario skyrimo**

(2008/311/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

*1 straipsnis*Heidi LOUGHEED, *Head of IBEC Europe*, skiriama Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nare likusiam kadencijos laikui iki 2010 m. rugsėjo 20 d.

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 167 straipsnį,

*2 straipsnis*atsižvelgdama į Tarybos sprendimą 2006/651/EB, Euratomas <sup>(1)</sup>,

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

atsižvelgdama į Airijos Vyriausybės pasiūlymą,

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 14 d.

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

*Tarybos vardu*

kadangi atsistatydinus Arthur FORBES tapo laisva viena Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nario vieta,

*Pirmininkas*

I. JARC

<sup>(1)</sup> OL L 269, 2006 9 28, p. 13. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/622/EB, Euratomas (OL L 253, 2007 9 28, p. 39).

# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2008 m. kovo 5 d.

### dėl Tarybos direktyvoje 2006/117/Euratomas numatyto radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės tipinio dokumento parengimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2008) 793)

(2008/312/Euratomas)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos direktyvą 2006/117/Euratomas dėl radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės <sup>(1)</sup>, ypač jos 17 straipsnio 2 dalį,

gavusi 21 straipsnyje nustatyta tvarka įsteigto patariamojo komiteto nuomonę,

kadangi:

- (1) Komisija turi parengti naują tipinį dokumentą, naudotiną radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimui, kaip nustatyta Direktyvoje 2006/117/Euratomas.
- (2) Naujasis tipinis dokumentas turi būti taikomas ir radioaktyviųjų atliekų, ir panaudoto branduolinio kuro vežimui iš vienos valstybės narės į kitą ir tokias radioaktyvias atliekas (panaudotą branduolinį kurą) importuojant Bendriją ir eksportuojant iš Bendrijos, taip pat vežant tranzitu per Bendriją iš vienos trečiosios šalies į kitą trečiąją šalį.
- (3) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka 21 straipsnyje nustatyta tvarka įsteigto patariamojo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Priede nustatytas tipinis dokumentas naudojamas bet kokiam radioaktyviųjų atliekų ar panaudoto branduolinio kuro vežimui iš vienos valstybės narės į kitą arba įvežimui į Bendriją, išvežimui iš jos ar vežimui per ją, kaip nustatyta Direktyvoje 2006/117/Euratomas.

#### 2 straipsnis

Tipinis dokumentas pateikiamas elektronine forma Komisijos nustatytu formatu.

#### 3 straipsnis

Valstybės narės imasi reikiamų priemonių, kad šio sprendimo būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2008 m. gruodžio 25 d.

#### 4 straipsnis

Komisijos sprendimas 93/552/Euratomas <sup>(2)</sup> panaikinamas.

#### 5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2008 m. kovo 5 d.

Komisijos vardu  
Andris PIEBALGS  
Komisijos narys

<sup>(1)</sup> OL L 337, 2006 12 5, p. 21.

<sup>(2)</sup> OL L 268, 1993 10 29, p. 83.

## PRIEDAS

**Tipinis radioaktyviųjų atliekų ir panaudoto branduolinio kuro vežimo priežiūros ir kontrolės dokumentas  
(Tarybos direktyva 2006/117/Euratomas)**

**Bendrosios pastabos**

A-1–A-6 skirsniai pildomi vežant radioaktyvias atliekas.

B-1–B-6 skirsniai pildomi panaudoto branduolinio kuro (įskaitant panaudotą branduolinį kurą, skirtą laidojimui, todėl priskiriamą atliekų kategorijai) vežimui.

**A-1 arba B-1 skirsnį** (Paraiška gauti leidimą vežti) pildo pareiškėjas, jis, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti:

- turėtojas, kai vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją šalį (ME tipas),
- gavėjas, kai importuojama į Bendriją iš trečiosios šalies (IM tipas),
- asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

**A-2 arba B-2 skirsnį** (Paraiškos gavimo patvirtinimas) pildo susijusios atitinkamos kompetentingos institucijos, kurios, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra

- kilmės šalies, kai vežimo tipas yra MM arba ME,
- paskirties šalies, kai vežimo tipas yra IM,
- šalies, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT,

kompetentingos institucijos ir visos tranzito valstybių narių, jei yra, kompetentingos institucijos.

**A-3 arba B-3 skirsnį** (Atsisakymas arba sutikimas) pildo visos susijusios kompetentingos institucijos.

**A-4a/A-4b arba B-4a/B-4b skirsnius** (Leidimas vežti arba atsisakymas leisti vežti) pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra

- kilmės valstybės narės, kai vežimo tipas yra MM ir ME,
- paskirties valstybės narės, kai vežimo tipas yra IM, arba
- pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kai vežimo tipas yra TT, kompetentinga institucija.

**A-5 arba B-5 skirsnį** (Siuntos apibūdinimas/Pakuočių sąrašas) pildo pareiškėjas, nurodytas A-1 arba B-1 skirsnyje.

**A-6 arba B-6 skirsnį** (Siuntos gavimo patvirtinimas) pildo gavėjas (MM ir IM vežimo atveju) arba turėtojas (ME vežimo atveju), arba už vežimą atsakingas asmuo (TT vežimo atveju).

Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

### A-1 SKIRSNIS

#### Paraiška gauti leidimą vežti radioaktyviausias atliekas

|    |   |
|----|---|
| 1. | <p>Vežimo tipas (pažymėti atitinkamą langelį):</p> <p><input type="checkbox"/> MM tipas: vežimas iš vienos valstybės narės į kitą (per vieną ar kelias valstybes nares arba trečiąsias šalis)</p> <p><input type="checkbox"/> IM tipas: importas į Bendriją</p> <p><input type="checkbox"/> ME tipas: eksportas iš Bendrijos</p> <p><input type="checkbox"/> TT tipas: tranzitas per Bendrijos šalis</p>  |
| 2. | <p>Paraiška gauti leidimą (pažymėti atitinkamą langelį):</p> <p><input type="checkbox"/> vienam vežimui _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis: _____</p> <p><input type="checkbox"/> vežimui kelis kartus: skaičius (planuojamas) _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis: _____</p>  |
| 3. | <p><input type="checkbox"/> Netaikoma.</p> <p><input type="checkbox"/> MM tipo vežimas (vežimas kelis kartus) per vieną ar daugiau trečiųjų šalių:</p> <p>Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas (*): _____</p> <p>Įvažiavimo į trečiąją šalį pasienio postas (*) (pirmoji pervažiuojama šalis): _____</p> <p>Išvažiavimo iš trečiosios šalies pasienio postas (*) (paskutinė pervažiuojama šalis): _____</p> <p>Sugrįžimo į Bendriją pasienio postas (*): _____</p> <p>(* Šie pasienio postai turi būti tie patys kiekvienam vežimui, dėl kurio pateikiama paraiška, jeigu kompetentingos institucijos nesusitaria kitaip.</p> |
| 4. | <p>Pareiškėjas (įmonės pavadinimas): _____</p> <p><input type="checkbox"/> Turėtojas (MM, ME tipams)</p> <p><input type="checkbox"/> Gavėjas (IM tipui)</p> <p><input type="checkbox"/> Kita (TT tipui), nurodyti _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |
| 5. | <p>Radioaktyviųjų atliekų buvimo vieta prieš vežimą (įmonės pavadinimas): _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |
| 6. | <p>Gavėjas (įmonės pavadinimas): _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>  |
| 7. | <p>Radioaktyviųjų atliekų buvimo vieta po vežimo: _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |

|     |   |                |                |                                   |
|-----|---|----------------|----------------|-----------------------------------|
| 8.  | Radioaktyviųjų atliekų pobūdis: _____<br>Fizinės ir cheminės savybės (pažymėti tinkama):<br><input type="checkbox"/> kietosios, <input type="checkbox"/> skystos, <input type="checkbox"/> dujinės, <input type="checkbox"/> kitos (pvz., daliosios, mažo dispersiškumo ir kt.), nurodyti _____<br>Pagrindiniai radionuklidai: _____<br>Didžiausias alfa aktyvumas: vienam vežimui (GBq) _____ pakuotėje (GBq) _____<br>Didžiausias beta/gama aktyvumas: vienam vežimui (GBq) _____ pakuotėje (GBq) _____<br>Bendras alfa aktyvumas (GBq): _____<br>Bendras beta/gama aktyvumas (GBq): _____<br>(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms)  |                |                |                                   |
| 9.  | Bendras pakuočių skaičius: _____<br>Bendras grynas siuntos svoris (kg): _____<br>Bendras bendrasis siuntos svoris (kg): _____<br>(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms)<br>Siuntos apibūdinimas:<br><input type="checkbox"/> plastikiniai maišai, <input type="checkbox"/> metaliniai cilindrai (m <sup>3</sup> ): _____, <input type="checkbox"/> ISO pervežimo konteineris (m <sup>3</sup> ): _____, <input type="checkbox"/> kita, nurodyti _____<br>Pakuotės tipas <sup>(1)</sup> (jei žinomas): _____<br>Pakuočių atpažinimo priemonės (jeigu ženklinama etiketėmis, pridėti jų pavyzdžius): _____<br><sup>(1)</sup> Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisykles, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m. |                |                |                                   |
| 10. | Veiklos, kurią vykdančiam susidaro radioaktyviųjų atliekų, rūšis (pažymėti tinkama):<br><input type="checkbox"/> medicina, <input type="checkbox"/> moksliniai tyrimai, <input type="checkbox"/> (nebranduolinė) pramonė, <input type="checkbox"/> branduolinė pramonė,<br><input type="checkbox"/> kita veikla (nurodyti): _____   |                |                |                                   |
| 11. | Vežimo tikslas:<br><input type="checkbox"/> radioaktyviųjų atliekų grąžinimas po (pakartotinio) panaudoto branduolinio kuro apdorojimo ar perdirbimo,<br><input type="checkbox"/> radioaktyviųjų atliekų grąžinimas po jų apdorojimo,<br><input type="checkbox"/> apdorojimas, pvz., (pakartotinis) pakavimas, galutinis apdorojimas, tūrio mažinimas,<br><input type="checkbox"/> laikinas saugojimas,<br><input type="checkbox"/> grąžinimas po laikino saugojimo,<br><input type="checkbox"/> laidojimas,<br><input type="checkbox"/> kitas tikslas (nurodyti): _____  |                |                |                                   |
| 12. | Siūlomas vežimo būdas<br>(keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais)   | Išvykimo vieta | Atvykimo vieta | Siūlomas vežėjas<br>(jei žinomas) |
|     | 1.  |                |                |                                   |
|     | 2.  |                |                |                                   |
|     | 3.  |                |                |                                   |
|     | 4.  |                |                |                                   |
|     | 5.  |                |                |                                   |
|     | 6.  |                |                |                                   |
|     | 7.  |                |                |                                   |
|     | 8.  |                |                |                                   |





Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

### A-3 SKIRSNIS

#### Susijusių kompetentingų institucijų atsisakymas arba sutikimas leisti vežti radioaktyvias atliekas

|     |  |
|-----|--|
| 18. | <p>Susijusios kompetentingos institucijos pavadinimas: _____</p> <p>Valstybė narė arba viena iš šių šalių (pažymėti ir užpildyti tinkamą): _____</p> <p><input type="checkbox"/> kilmės <sup>(1)</sup>, <input type="checkbox"/> paskirties <sup>(2)</sup>, <input type="checkbox"/> tranzito <sup>(3)</sup></p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p> <p><sup>(1)</sup> Direktyva nereikalaujama. TT ir IM tipo vežimo atveju konsultuotis su kilmės šalimi galima savanoriškai.<br/> <sup>(2)</sup> MM arba ME tipo vežimo atveju.<br/> <sup>(3)</sup> Kai atliekamas MM, IM, ME arba TT tipo vežimas, jeigu susijusi viena ar daugiau tranzito valstybių narių.</p> |
| 19. | <p>(* ) Bendrasis automatiško patvirtinimo terminas _____ (metai/mėnuo/diena)</p> <p>(* ) Prašymas dėl papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio, pratęstas automatiško patvirtinimo terminas:<br/>   _____ (metai/mėnuo/diena)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p>(* ) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.</p>   |
| 20. | <p>Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas:</p> <p>(* ) atsisakau pritari dėl šių priežasčių (pridėti išsamų priežasčių sąrašą, jeigu neužtenka vietos): _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p>(* ) duodu sutikimą šiomis sąlygomis (pridėti išsamų sąrašą, jeigu neužtenka vietos): _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p>(* ) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.</p>  |



Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
(Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
vežti išdavimą)

**A-4a SKIRSNIS****Leidimas vežti radioaktyvias atliekas**

|     |  |                                 |                                   |
|-----|--|---------------------------------|-----------------------------------|
| 21. | Kompetentingos institucijos, atsakingos už leidimo vežti išdavimą, pavadinimas: _____<br>Valstybė narė (užpildyti ir pažymėti tinkama): _____<br><input type="checkbox"/> kilmės, <input type="checkbox"/> paskirties arba <input type="checkbox"/> per kurią atliekos įvežamos į Bendriją<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |                                 |                                   |
| 22. | Šalių, susijusių su vežimu, sutikimų ir (arba) atsisakymų sekos sąrašas  |                                 |                                   |
|     | Valstybė narė/trečioji šalis   | Ar duotas sutikimas?            | Sutikimo sąlygų, jei yra, sąrašas |
|     |  | Nuoroda į pridedamus dokumentus |                                   |
|     | 1.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 2.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 3.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 4.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 5.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 6.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 7.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | 8.   | TAIP/NE (*)                     |                                   |
|     | (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.  |                                 |                                   |
| 23. | Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas <sup>(1)</sup> .<br>Susijusių šalių kompetentingoms institucijoms pranešta, kad buvo<br>vežti vieną A-1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntą (*)<br>vežti kelias A-1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntas (*).<br><br><p style="text-align: center;"><b>LEISTA</b></p> Leidimas galioja iki: _____ (metai/mėnuo/diena)<br><br><hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Data ir vieta)</span> <span>(Antspaudas)</span> <span>(Parašas)</span> </div> (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.<br>(1) Šis leidimas jokių būdu nesumažina turėtojo, vežėjo, savininko, gavėjo ar bet kurio kito su vežimu susijusio fizinio ar juridinio asmens atsakomybės. |                                 |                                   |

Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

**A-4b SKIRSNIS**

**Atsisakymas leisti vežti radioaktyvias atliekas**

|     |   |                      |  |
|-----|---|----------------------|--|
| 24. | Kompetentingos institucijos, atsakingos už atsisakymą leisti vežti, pavadinimas: _____<br>Valstybė narė (užpildyti ir pažymėti tinkamą): _____<br><input type="checkbox"/> kilmės <input type="checkbox"/> paskirties, <input type="checkbox"/> tranzito arba <input type="checkbox"/> per kurią atliekos įvežamos į Bendriją<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____ |                      |  |
| 25. | Susijusių šalių sutikimų ir (arba) atsisakymų sekos sąrašas   |                      |  |
|     | Valstybė narė/trečioji šalis  | Ar duotas sutikimas? | Sutikimo sąlygų, jei yra, arba atsisakymo priežasčių sąrašas |
|     | 1.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 2.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 3.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 4.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 5.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 6.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 7.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 8.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | Nuoroda į pridedamus dokumentus   |                      |  |
|     | Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas.<br><br>Susijusių šalių kompetentingoms institucijoms pranešta, kad buvo<br>vežti vieną A-1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntą (*)<br>vežti kelias A-1 skirsnyje apibūdintų radioaktyviųjų atliekų siuntas (*).<br><br><p style="text-align: center;"><b>ATSISAKYTA LEISTI</b></p>   |                      |  |
|     | (Data ir vieta)   | (Antspaudas)         | (Parašas)  |
|     | (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.   |                      |  |



Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

### A-6 SKIRSNIS

#### Radioaktyviųjų atliekų gavimo patvirtinimas

|     |   |
|-----|---|
| 31. | Gavėjas (įmonės pavadinimas): _____<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |
| 32. | Radioaktyviųjų atliekų laikymo po vežimo vieta: _____<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |
| 33. | Leidimas duotas (pažymėti tinkamą):<br><input type="checkbox"/> vienam MM arba IM tipo vežimui,<br><input type="checkbox"/> vienam ME arba TT tipo vežimui,<br><input type="checkbox"/> MM arba IM tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris: _____<br>Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas: <input type="checkbox"/> taip <input type="checkbox"/> ne<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris: _____<br>Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas: <input type="checkbox"/> taip <input type="checkbox"/> ne   |
| 34. | <input type="checkbox"/> Netaikoma.<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimas (šis punktas gali būti pakeistas atskiru pareiškimu, pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą): _____<br>Įvažiavimo į paskirties ar tranzito trečiąją šalį pasienio postas: _____<br>Trečioji šalis: _____ Pasienio postas: _____   |
| 35. | Atsižvelgiant į vežimo tipą, gavėjas kartu su A-5 skirsniu turi išsiųsti gavimo patvirtinimą:<br>— MM arba IM tipo atveju: paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai,<br>— ME arba TT tipo atveju: pareiškėjui (ME tipo atveju – turėtojui, TT tipo atveju – asmeniui, atsakingam už vežimą valstybėje narėje, per kurią atliekos įvežamos į Bendriją), nurodytam 4 punkte (A-1 skirsnyje).<br>Radioaktyviųjų atliekų gavimo data: _____ (metai/mėnuo/diena)<br>Gavimo patvirtinimo išsiuntimo data: _____ (metai/mėnuo/diena)<br><br>Aš, gavėjas, patvirtinu, kad šiame skirsnyje (ir pridedamame sąrašė) pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga.<br><br><hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Data ir vieta)</span> <span>(Antspaudas)</span> <span>(Parašas)</span> </div> |

|  |  |   |
|--|--|---|
| 36.  | <input type="checkbox"/> Netaikoma.<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimas: pareiškėjas persiunčia gavimo patvirtinimą ir prireikus gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai institucijai.  |   |
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gavėjas, esantis ne Europos Sąjungos teritorijoje, gali patvirtinti, kad radioaktyviosios atliekos gautos, pareiškimu arba pažymėjimu, kuriame pateikiama bent 31–36 punktuose numatyta informacija.</li> <li>2. Gavimo patvirtinimo originalą gaunanti kompetentinga institucija turi išsiųsti jo kopijas kitoms kompetentingoms institucijoms.</li> <li>3. A-5 ir A-6 skirsnių originalai galiausiai turi būti nusiųsti leidimą išdavusiai kompetentingai institucijai.</li> <li>4. Vežant iš vienos valstybės narės į kitą, kilmės valstybės narės arba valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kompetentinga institucija turi išsiųsti gavimo patvirtinimo kopiją turėtojiui.</li> </ol> |   |
|  | Gavimo patvirtinimo persiuntimo data (kartu su A-5 skirsniu): _____ (metai/mėnuo/diena)  | Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas: |
|  | Šalis:   | Pasienio postas:                          |
| <hr style="border: 0; border-top: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Data ir vieta)</span> <span>(Antspaudas)</span> <span>(Pareiškėjo parašas)</span> </div> |  |   |

Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

**B-1 SKIRSNIS****Paraiška gauti leidimą vežti panaudotą branduolinį kūrą**

|    |   |
|----|---|
| 1. | <p>Vežimo tipas (pažymėti atitinkamą langelį):</p> <p><input type="checkbox"/> MM tipas: vežimas iš vienos valstybės narės į kitą (per vieną ar kelias valstybes nares arba trečiąsias šalis)</p> <p><input type="checkbox"/> IM tipas: importas į Bendriją</p> <p><input type="checkbox"/> ME tipas: eksportas iš Bendrijos</p> <p><input type="checkbox"/> TT tipas: tranzitas per Bendrijos šalis</p>  |
| 2. | <p>Paraiška gauti leidimą (pažymėti atitinkamą langelį):</p> <p><input type="checkbox"/> vienam vežimui _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis: _____</p> <p><input type="checkbox"/> vežimui kelis kartus: skaičius (planuojamas) _____ Planuojamas darbų atlikimo laikotarpis: _____</p>  |
| 3. | <p><input type="checkbox"/> Netaikoma.</p> <p><input type="checkbox"/> MM tipo vežimas (vežimas kelis kartus) per vieną ar daugiau trečiųjų šalių:</p> <p>Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas (*): _____</p> <p>Įvažiavimo į trečiąją šalį pasienio postas (*) (pirmoji pervažiuojama šalis): _____</p> <p>Išvažiavimo iš trečiosios šalies pasienio postas (*) (paskutinė pervažiuojama šalis): _____</p> <p>Sugrįžimo į Bendriją pasienio postas (*): _____</p> <p>(* Šie pasienio postai turi būti tie patys kiekvienam vežimui, dėl kurio pateikiama paraiška, jeigu kompetentingos institucijos nesusitaria kitaip.</p> |
| 4. | <p>Pareiškėjas (įmonės pavadinimas): _____</p> <p><input type="checkbox"/> Turėtojas (MM, ME tipams),</p> <p><input type="checkbox"/> Gavėjas (IM tipui),</p> <p><input type="checkbox"/> Kita (TT tipui), nurodyti _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>  |
| 5. | <p>Panaudoto branduolinio kuro buvimo vieta prieš vežimą (įmonės pavadinimas): _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |
| 6. | <p>Gavėjas (įmonės pavadinimas): _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |
| 7. | <p>Panaudoto branduolinio kuro buvimo vieta po vežimo: _____</p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p>   |

|   |  |                       |                       |   |
|---|--|-----------------------|-----------------------|---|
| 8.  | <p>Panaudoto branduolinio kuro tipas:</p> <input type="checkbox"/> urano metalas,<br><input type="checkbox"/> urano dioksidas,<br><input type="checkbox"/> mišrusis oksidas (MOX),<br><input type="checkbox"/> kita, nurodyti _____  |                       |                       |   |
| <p>Pradinis daliųjų medžiagų kiekis:</p> <input type="checkbox"/> uranas-235 _____ (didžiausias įsodrinimas _____ %)<br><input type="checkbox"/> MOX _____ (vardinis urano įsodrinimas _____ %)<br>_____ (didžiausias plutonio kiekis _____ %)<br><input type="checkbox"/> kita, nurodyti _____ |  |                       |                       |   |
| <p>Branduolinio kuro išdegimas (vidutinis arba tipiškas intervalas): _____ MW paros tonai sunkiojo metalo</p>   |  |                       |                       |   |
| 9.  | <p>Bendras pakuočių (pvz., konteinerių, ...) skaičius: _____</p> <p>Bendras kuro rinklių/pluoštų/elementų/strypų (nurodyti) skaičius: _____</p> <p>Bendras grynasis svoris (kg): _____</p> <p>Bendras svoris (kg): _____</p> <p>(Šios vertės susumuojamos, jeigu paraiška teikiama kelioms siuntoms.)</p> <p>Siuntos apibūdinimas (pvz., konteineriai): _____</p> <p>Pakuotės tipas <sup>(1)</sup> (jei žinomas): _____</p> <p>Didžiausias panaudoto branduolinio kuro kiekis pakuotėje (kg): _____</p> <p>Pakuočių atpažinimo priemonės (jeigu ženklinama etiketėmis, pridėti jų pavyzdžius): _____</p> <p><sup>(1)</sup> Pagal Saugaus radioaktyviųjų medžiagų vežimo taisyklės, 2005 m. redakcija, Saugos reikalavimai Nr. TS-R-1, TATENA, Viena, 2005 m.</p> |                       |                       |   |
| 10.   | <p>Veiklos, kurią vykdant gaunamas panaudotas branduolinis kuras, rūšis (pažymėti tinkamą):</p> <input type="checkbox"/> moksliniai tyrimai, <input type="checkbox"/> komercinė atominė energija, <input type="checkbox"/> kita veikla (nurodyti): _____   |                       |                       |   |
| 11.   | <p>Panaudoto branduolinio kuro vežimo tikslas:</p> <input type="checkbox"/> (pakartotinis) apdorojimas arba perdirbimas,<br><input type="checkbox"/> laikinas saugojimas,<br><input type="checkbox"/> grąžinimas po laikino saugojimo,<br><input type="checkbox"/> laidojimas,<br><input type="checkbox"/> kitas tikslas (nurodyti): _____   |                       |                       |   |
| 12.   | <p>Siūlomas vežimo būdas<br/>(keliais, geležinkeliu, jūra,<br/>oru, vidaus vandens<br/>keliais)</p>  | <p>Išvykimo vieta</p> | <p>Atvykimo vieta</p> | <p>Siūlomas vežėjas<br/>(jei žinomas)</p> |
| 1.  |  |                       |                       |   |
| 2.  |  |                       |                       |   |
| 3.  |  |                       |                       |   |
| 4.  |  |                       |                       |   |
| 5.  |  |                       |                       |   |
| 6.  |  |                       |                       |   |
| 7.  |  |                       |                       |   |
| 8.  |  |                       |                       |   |

|   |  |              |    |           |
|---|--|--------------|----|-----------|
| 13.   | Su panaudoto branduolinio kuro vežimu susijusių šalių sekos sąrašas (pirmoji šalis yra ta, iš kurios išvežamas panaudotas branduolinis kuras, o paskutinė – paskirties šalis)  |              |    |           |
|   | 1.   | 3.           | 5. | 7.        |
|   | 2.   | 4.           | 6. | 8.        |
| 14.   | <p>Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas aš, pareiškėjas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>kreipiuosi leidimo vežti pirmiau apibūdintą panaudotą branduolinį kurą,<br/><i>ir</i></li> <li>patvirtinu, kad pirmiau pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga, ir panaudotas branduolinis kuras bus vežamas laikantis visų atitinkamų įstatymų numatytų nuostatų,<br/><i>ir</i></li> <li>(*) (kai vežimas yra MM arba ME tipo) įsipareigoju atsiimti panaudotą branduolinį kurą, jeigu jo nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų,<br/><i>arba</i></li> </ol> <p>(*) (kai vežimas yra IM arba TT tipo) pridėdu įrodymus, kad gavėjas su trečiojoje šalyje įsisteigusiu panaudoto branduolinio kuro turėtoju sudarė tos trečiosios šalies kompetentingos institucijos pripažintą susitarimą, pagal kurį turėtojas trečiojoje šalyje atsiims panaudotą branduolinį kurą, jeigu jo nebus galima vežti arba jeigu nepavyks įvykdyti vežimo sąlygų.</p> |              |    |           |
| (Data ir vieta)   |  | (Antspaudas) |    | (Parašas) |
| (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti. |  |              |    |           |





Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

### B-3 SKIRSNIS

#### Susijusių kompetentingų institucijų atsakymas arba sutikimas leisti vežti panaudotą branduolinį kurą

|     |   |
|-----|---|
| 18. | <p>Susijusios kompetentingos institucijos pavadinimas: _____</p> <p>Valstybė narė arba viena iš šių šalių (pažymėti ir užpildyti tinkamą): _____</p> <p><input type="checkbox"/> kilmės <sup>(1)</sup>, <input type="checkbox"/> paskirties <sup>(2)</sup>, <input type="checkbox"/> tranzito <sup>(3)</sup></p> <p>Adresas: _____</p> <p>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____</p> <p>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____</p> <p>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____</p> <p><small>(<sup>1</sup>) Direktyva nereikalaujama. TT ir IM tipo vežimo atveju konsultuotis su kilmės šalimi galima savanoriškai.<br/> <sup>(2)</sup> MM arba ME tipo vežimo atveju.<br/> <sup>(3)</sup> Kai per vieną arba daugiau tranzito valstybių narių vykdomas MM, IM, ME arba TT tipo vežimas.</small></p> |
| 19. | <p>(* ) Bendrasis automatiško patvirtinimo terminas: _____ (metai/mėnuo/diena)</p> <p>(* ) Prašymas dėl papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio, pratęstas automatiško patvirtinimo terminas: _____ (metai/mėnuo/diena)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p><small>(* ) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.</small></p>   |
| 20. | <p>Pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas</p> <p>(* ) atsisakau pritari dėl šių priežasčių (pridėti išsamų priežasčių sąrašą, jeigu neužtenka vietos): _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p>(* ) duodu sutikimą šiomis sąlygomis (pridėti išsamų sąrašą, jeigu neužtenka vietos): _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>(Data ir vieta) (Antspaudas) (Parašas)</p> <p><small>(* ) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.</small></p>   |

Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

**B-4a SKIRSNIS****Leidimas vežti panaudotą branduolinį kurą**

| 21.                               | Kompetentingos institucijos, atsakingos už leidimo vežti išdavimą, pavadinimas: _____<br>Valstybė narė (užpildyti ir pažymėti tinkamą): _____<br><input type="checkbox"/> kilmės, <input type="checkbox"/> paskirties, <input type="checkbox"/> tranzito arba <input type="checkbox"/> per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|----|-------------|--|--|--|--|--|
| 22.                               | Šalių, susijusių su vežimu, sutikimų ir (arba) atsisakymų sekos sąrašas  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
|                                   | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="309 712 571 779">Valstybė narė arba trečioji šalis</th> <th data-bbox="571 712 742 779">Ar duotas sutikimas?</th> <th data-bbox="742 712 1082 779">Sutikimo sąlygų, jei yra, sąrašas</th> <th data-bbox="1082 712 1327 779">Nuoroda į pridedamus dokumentus</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="309 779 571 831">1.</td> <td data-bbox="571 779 742 831">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 779 1082 831"></td> <td data-bbox="1082 779 1327 831"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 831 571 882">2.</td> <td data-bbox="571 831 742 882">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 831 1082 882"></td> <td data-bbox="1082 831 1327 882"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 882 571 934">3.</td> <td data-bbox="571 882 742 934">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 882 1082 934"></td> <td data-bbox="1082 882 1327 934"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 934 571 985">4.</td> <td data-bbox="571 934 742 985">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 934 1082 985"></td> <td data-bbox="1082 934 1327 985"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 985 571 1037">5.</td> <td data-bbox="571 985 742 1037">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 985 1082 1037"></td> <td data-bbox="1082 985 1327 1037"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 1037 571 1088">6.</td> <td data-bbox="571 1037 742 1088">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 1037 1082 1088"></td> <td data-bbox="1082 1037 1327 1088"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 1088 571 1140">7.</td> <td data-bbox="571 1088 742 1140">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 1088 1082 1140"></td> <td data-bbox="1082 1088 1327 1140"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="309 1140 571 1176">8.</td> <td data-bbox="571 1140 742 1176">TAIP/NE (*)</td> <td data-bbox="742 1140 1082 1176"></td> <td data-bbox="1082 1140 1327 1176"></td> </tr> </tbody> </table> | Valstybė narė arba trečioji šalis | Ar duotas sutikimas?            | Sutikimo sąlygų, jei yra, sąrašas | Nuoroda į pridedamus dokumentus | 1.                 | TAIP/NE (*) |  |  | 2. | TAIP/NE (*) |  |  | 3. | TAIP/NE (*) |  |  | 4. | TAIP/NE (*) |  |  | 5. | TAIP/NE (*) |  |  | 6. | TAIP/NE (*) |  |  | 7. | TAIP/NE (*) |  |  | 8. | TAIP/NE (*) |  |  |  |  |  |
| Valstybė narė arba trečioji šalis | Ar duotas sutikimas?   | Sutikimo sąlygų, jei yra, sąrašas | Nuoroda į pridedamus dokumentus |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 1.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 2.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 3.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 4.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 5.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 6.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 7.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 8.                                | TAIP/NE (*)  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
|                                   | (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.  |                                   |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| 23.                               | Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas <sup>(1)</sup> .<br>Susijusių šalių kompetentingoms institucijoms pranešta, kad buvo<br>vežti vieną B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntą (*)<br>vežti kelias B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntas (*).<br><br><p style="text-align: center;"><b>LEISTA</b></p> Leidimas galioja iki: _____ (metai/mėnuo/diena)<br><br><table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">_____<br/>(Data ir vieta)</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">_____<br/>(Antspaudas)</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">_____<br/>(Parašas)</td> </tr> </table> (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti.<br>(1) Šis leidimas jokiu būdu nesumažina turėtojo, vežėjo, savininko, gavėjo ar bet kurio kito su vežimu susijusio fizinio ar juridinio asmens atsakomybės.   |                                   |                                 | _____<br>(Data ir vieta)          | _____<br>(Antspaudas)           | _____<br>(Parašas) |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |
| _____<br>(Data ir vieta)          | _____<br>(Antspaudas)  | _____<br>(Parašas)                |                                 |                                   |                                 |                    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |    |             |  |  |  |  |  |

Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

**B-4b SKIRSNIS**

**Atsisakymas leisti vežti panaudotą branduolinį kurą**

|     |   |                      |  |
|-----|---|----------------------|--|
| 24. | Kompetentingos institucijos, atsakingos už atsisakymą leisti vežti, pavadinimas: _____<br>Valstybė narė (užpildyti ir pažymėti tinkamą): _____<br><input type="checkbox"/> kilmės, <input type="checkbox"/> paskirties, <input type="checkbox"/> tranzito arba <input type="checkbox"/> per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |                      |  |
| 25. | Susijusių šalių sutikimų ir (arba) atsisakymų sekos sąrašas   |                      |  |
|     | Valstybė narė/trečioji šalis  | Ar duotas sutikimas? | Sutikimo sąlygų, jei yra, arba atsisakymo priežasčių sąrašas |
|     | 1.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 2.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 3.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 4.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 5.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 6.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 7.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | 8.  | TAIP/NE (*)          |  |
|     | Priimtas ir šiame skirsnyje pateiktas sprendimas buvo priimtas pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas nuostatas.<br><br>Susijusių šalių kompetentingoms institucijoms pranešta, kad buvo<br>vežti vieną B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntą (*)<br>vežti kelias B-1 skirsnyje apibūdinto panaudoto branduolinio kuro siuntas (*).<br><br><p style="text-align: center;"><b>ATSISAKYTA LEISTI</b></p> <hr/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Data ir vieta)</span> <span>(Antspaudas)</span> <span>(Parašas)</span> </div> (*) Gali būti taikomas tik vienas žvaigždute pažymėtas teiginys, nereikalingus išbraukti. |                      |  |



Registracijos Nr.: \_\_\_\_\_  
 (Pildo kompetentinga institucija, atsakinga už leidimų  
 vežti išdavimą)

**B-6 SKIRSNIS****Panaudoto branduolinio kuro gavimo patvirtinimas**

|     |   |
|-----|---|
| 31. | Gavėjas (įmonės pavadinimas): _____<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |
| 32. | Panaudoto branduolinio kuro laikymo po vežimo vieta (įmonės pavadinimas): _____<br>Adresas: _____<br>Pašto indeksas: _____ Miestas: _____ Šalis: _____<br>Tel.: _____ Faksas: _____ E. paštas: _____<br>Asmuo pasiteirauti: ponas (ponia) _____   |
| 33. | Leidimas duotas (pažymėti tinkamą):<br><input type="checkbox"/> vienam MM arba IM tipo vežimui,<br><input type="checkbox"/> vienam ME arba TT tipo vežimui,<br><input type="checkbox"/> MM arba IM tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris: _____<br>Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas: <input type="checkbox"/> taip <input type="checkbox"/> ne<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimui kelis kartus, serijinis siuntos numeris: _____<br>Paskutinis vežimas, kuriam duotas šis leidimas: <input type="checkbox"/> taip <input type="checkbox"/> ne   |
| 34. | <input type="checkbox"/> Netaikoma.<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimas (šis punktas gali būti pakeistas atskiru pareiškimu, pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą): _____<br>Įvažiavimo į paskirties ar tranzito trečiąją šalį pasienio postas: _____<br>Trečioji šalis: _____ Pasienio postas: _____   |
| 35. | Atsižvelgiant į vežimo tipą, gavėjas turi išsiųsti gavimo patvirtinimą kartu su B-5 skirsniu:<br>— (MM arba IM tipo atveju) paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai,<br>— (ME arba TT tipo atveju) pareiškėjui (ME tipo atveju – turėtojui, TT tipo atveju – asmeniui, atsakingam už vežimą valstybėje narėje, per kurią panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją), nurodytam 4 punkte (B-1 skirsnyje).<br>Panaudoto branduolinio kuro gavimo data: _____ (metai/mėnuo/diena)<br>Gavimo patvirtinimo išsiuntimo data: _____ (metai/mėnuo/diena)<br>Aš, gavėjas, patvirtinu, kad šiame skirsnyje (ir pridedamame sąraše) pateikta informacija, kiek man žinoma, yra teisinga.<br><br><div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 20px;"> <span>_____ (Data ir vieta)</span> <span>_____ (Antspaudas)</span> <span>_____ (Parašas)</span> </div> |

|  |  |   |
|--|--|---|
| 36.  | <input type="checkbox"/> Netaikoma.<br><input type="checkbox"/> ME arba TT tipo vežimas: pareiškėjas persiunčia gavimo patvirtinimą ir prireikus gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai institucijai.  |   |
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gavėjas, esantis ne Europos Bendrijų teritorijoje, gali patvirtinti, kad panaudotas branduolinis kuras gautas, pareiškimu arba pažymėjimu, kuriame pateikiama bent 31–36 punktuose numatyta informacija.</li> <li>2. Gavimo patvirtinimo originalą gaunanti kompetentinga institucija turi išsiųsti jo kopijas kitoms kompetentingoms institucijoms.</li> <li>3. B-5 ir B-6 skirsnių originalai galiausiai turi būti nusiųsti leidimą išdavusiai kompetentingai institucijai.</li> <li>4. Vežant iš vienos valstybės narės į kitą, kilmės valstybės narės arba valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kompetentinga institucija turi išsiųsti gavimo patvirtinimo kopiją turėtojiui.</li> </ol> |   |
|  | Gavimo patvirtinimo persiuntimo data (kartu su B-5 skirsniu): _____ (metai/mėnuo/diena)  | Išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postas: |
|  | Šalis:   | Pasienio postas:                          |
| <hr style="border: 0; border-top: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"/> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Data ir vieta)</span> <span>(Antspaudas)</span> <span>(Pareiškėjo parašas)</span> </div> |  |   |

**Aiškinamosios pastabos kiekvienam tipinio dokumento A-1–A-6 ir B-1–B-6 skirsnių punktui**

Tinkamai užpildytos paraiškos apibrėžtis: Paraiška gauti leidimą vežti radioaktyvias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą tinkamai užpildyta pagal Direktyvą 2006/117/Euratomas, jeigu, kai vežamos radioaktyviosios atliekos, kiekviename A-1 skirsnio punkte arba, kai vežamas panaudotas branduolinis kuras, kiekviename B-1 skirsnio punkte pateikta reikalinga informacija pažymint atitinkamą langelį, išbraukiant netaikytiną galimybę arba įrašant atitinkamus duomenis ir vertes. Jeigu teikiama paraiška gauti leidimą vežti kelis kartus, 8 ir 9 punktuose gali būti pateikti apytikriai apskaičiavimai.

1. Pareiškėjas turi tinkamai užpildyti visus 1–14 punktus. 1 punkte žymimas vienas iš langelių, taikytinų vežimo tipui apibrėžti, ir įrašomi atitinkami pasienio postai, jeigu su vežimu yra susijusios trečiosios šalys:
  - a) pažymėti langelį MM tipas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą ir galiausiai vežama per vieną ar daugiau kitų valstybių narių arba trečiųjų šalių;
  - b) pažymėti langelį IM tipas, jeigu vežama iš trečiosios šalies į valstybę narę (t. y. importas į Bendriją), atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje šalyje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos trečiosios šalies kompetentinga institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti radioaktyvias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas;
  - c) pažymėti langelį ME tipas, jeigu vežama iš valstybės narės į trečiąją šalį (t. y. eksportuojama iš Bendrijos), arba
  - d) pažymėti langelį TT tipas, jeigu vežama iš vienos trečiosios šalies į kitą trečiąją šalį per vieną ar daugiau valstybių narių, atmenant, jog paraiškoje turi būti pateikta įrodymų, kad gavėjas sudarė su trečiojoje šalyje įsisteigusiu turėtoju susitarimą, kurį pripažino tos trečiosios šalies kompetentinga institucija ir pagal kurį tas turėtojas įpareigotas atsiimti radioaktyvias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas negali būti arba gali nebūti užbaigtas.
2. Žymėdamas atitinkamą langelį, pareiškėjas turi aiškiai nurodyti, ar paraiška susijusi tik su vienu vežimu per tam tikrą laikotarpį (pvz., 2010 m. gegužės mėn., 2009 m. arba 2010–2011 m.), ar paraiška susijusi su vežimu daugiau nei vieną kartą per tam tikrą laikotarpį, bet ne ilgiau kaip per trejus metus nuo leidimo išdavimo datos. Viena paraiška gali būti siunčiama dėl daugiau nei vieno vežimo, jeigu atitinkamos šios Direktyvos 2006/117/Euratomas 6 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos:
  - a) ji skirta iš esmės tų pačių fizinių, cheminių ir radioaktyviųjų savybių radioaktyviosioms atliekoms arba panaudotam branduoliniam kurui; ir
  - b) vežama iš to paties turėtojo tam pačiam gavėjui, ir įtraukiamos tos pačios kompetentingos institucijos; ir
  - c) jei vežama tranzitu per trečiąsias šalis, toks tranzitas vykdomas per tą patį įvažiavimo ir (arba) išvažiavimo iš Bendrijos pasienio postą ir per tą (tuos) patį(-čius) susijusios trečiosios šalies ar šalių pasienio postą(-us), išskyrus atvejus, kai susijusios kompetentingos institucijos susitaria kitaip.
3. Pareiškėjas turi įrašyti atitinkamus pasienio postus, jeigu su vežimu yra susijusi viena ar daugiau trečiųjų šalių. Šie pasienio postai turi būti tokie pat visiems vežimams, dėl kurių teikiama paraiška, jeigu kompetentingos institucijos nesutaria kitaip.
4. Pareiškėjas turi įrašyti savo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Įmonės pavadinimas, taip pat žinomas kaip prekybinis pavadinimas arba verslo pavadinimas, – tai pavadinimas, kurį įmonė naudoja komerciniais tikslais, nors registruotas juridinis pavadinimas, naudojamas sutartims ir kitais oficialiais atvejais, gali būti kitoks. Pareiškėjas turi pažymėti atitinkamą langelį ir apibrėžti savo funkciją, kuri, atsižvelgiant į vežimo tipą, gali būti tokia:
  - a) turėtojas, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) arba eksportuojama iš Bendrijos į trečiąją šalį (ME tipas);
  - b) gavėjas, jeigu importuojama į Bendriją iš trečiosios šalies (IM tipas);



- c) asmuo, atsakingas už vežimą valstybėje narėje, per kurią radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras įvežamas į Bendriją, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).
5. Pareiškėjas turi įrašyti vietas, kurioje prieš vežimą laikomos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras ir kuri gali skirtis nuo pareiškėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.
  6. Pareiškėjas turi įrašyti gavėjo įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams. Jeigu vežimo tipas IM, ši informacija sutampa su nurodytąja 4 punkte.
  7. Pareiškėjas turi įrašyti vietas, kurioje radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras bus laikomas po vežimo ir kuri gali skirtis nuo gavėjo adreso, įmonės pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.
  8. Pareiškėjas turi užpildyti visus laukus žymėdamas atitinkamą langelį (galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą) arba įrašyti konkretias radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro savybes ir vertes. Jei vežama kelis kartus, šios vertės gali būti susumuotos.
  9. Pareiškėjas turi užpildyti 9 punktą, vertės gali būti susumuotos.
  10. Pareiškėjas turi pažymėti ir apibrėžti veiklos, kurią vykdant gaunamos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, tipą ir pažymėti atitinkamą(-us) langelį(-ius) arba nurodyti kitą veiklą. Galima pasirinkti daugiau kaip vieną atsakymą.
  11. Pareiškėjas turi apibrėžti vežimo tikslą ir pažymėti atitinkamą langelį (galimas tik vienas atsakymas) arba nurodyti kitą tikslą.
  12. Pareiškėjas turi išvardyti planuojamus įvairius numatytus vežimo būdus (keliais, geležinkeliu, jūra, oru, vidaus vandens keliais) ir atitinkamai įrašyti atitinkamą išvykimo vietą, atvykimo vietą ir planuojamą vežėją (jei jau žinoma). Vėliau, įgyvendinant paraiškos procedūrą, šis tvarkaraštis gali būti pakeistas, ir apie pakeitimus reikėtų pranešti kompetentingoms institucijoms, tačiau pakeitimams patvirtinti naujos paraiškos teikti nereikia.
  13. Pareiškėjas turi išvardyti visas su vežimu susijusias šalis, pradedant nuo pirmosios valstybės narės ar trečiosios šalies, kurioje laikomos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras, ir baigiant paskutine valstybe nare arba trečiąja šalimi, kurioje atliekos arba kuras bus laikomas užbaigus vežimą. Jeigu pareiškėjas nori pakeisti šalių sekos sąrašą, būtina pateikti naują paraišką.
  14. Pareiškėjas turi nurodyti, kas atsiima radioaktyviasias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą, jeigu vežimas(-ai) negali būti atliktas(-i) arba jeigu vežimo sąlygos negali būti įvykdytos. Jeigu vežimas yra IM arba TT tipo, pareiškėjas prie paraiškos turi pridėti įrodymų, kad gavėjas paskirties valstybėje narėje arba trečiojoje šalyje ir radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro turėtojas trečiojoje šalyje sudarė susitarimą, kurį patvirtino tos trečiosios šalies kompetentingos institucijos.

Užpildęs 1–14 punktus, pareiškėjas turi nusiųsti 1-ąjį tipinio dokumento skirsnį kompetentingai institucijai, atsakingai už leidimo vežti išdavimą.

Kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą arba atsisakymą jį išduoti, atsižvelgiant į vežimo tipą, yra viena iš šių:

- kilmės valstybės narės kompetentinga institucija, jeigu vežama iš vienos valstybės narės į kitą (MM tipas) ir išvežama iš Bendrijos (ME tipas),
- paskirties valstybės narės kompetentinga institucija, jeigu įvežama į Bendriją (IM tipas),
- pirmosios tranzito valstybės narės, per kurią siunta įvežama į Bendriją, kompetentinga institucija, kai vežama tranzitu per Bendriją (TT tipas).

Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto kompetentingų institucijų sąrašo.

15. Vos gavusi paraišką, kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, turi:
- įrašyti registracijos numerį kiekvieno tipinio dokumento skirsnio viršutinėje dalyje, pradėdama nuo 1 skirsnio;
  - patikrinti, ar pareiškėjas tinkamai užpildė visus 1 skirsnio punktus;
  - užpildyti 2 skirsnio 15 punktą ir padaryti pakankamai 1, 2 ir 3 skirsnio kopijų kiekvienai susijusiai valstybei narei ar trečiajai šaliai. Su tranzito trečiosiomis šalimis tariamasi tik dėl informacijos.
16. Už leidimo išdavimą atsakinga kompetentinga institucija turi:
- atitinkamai užpildyti 2 skirsnio 16 punktą (ir 3 skirsnio 18 punktą) kiekvienai 13 punkte išvardyti susijusios valstybės narės ar trečiosios šalies kompetentingai institucijai, kurios pritarimas yra būtinas vežimui, kuriam prašoma leidimo; ir
  - kartu su 2 skirsniu nedelsdama išsiųsti tinkamai užpildytą paraišką (1 skirsnį) kiekvienos 16 punkte nurodytos kompetentingos institucijos sutikimui gauti.
17. 17 punktą pildo kompetentinga susijusios(-ių) valstybės(-ių) narės(-ių) institucija. Paraiškos ir gavimo datos turi būti nurodytos vos gavus paraišką. Per 20 dienų po gavimo datos susijusių valstybių narių kompetentinga institucija turi patvirtinti, ar paraiška tinkamai užpildyta (turi būti užpildyti visi 1–14 punktai ir negali trūkti jokios informacijos; tam tikros vertės gali būti apytikriai apskaičiuotos). Gali būti taikomas tik 17 punkto a arba b papunktis, nereikalinga išbraukti.
- Jeigu tranzito valstybės(-ių) narės(-ių), jei yra, arba paskirties valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, ji turi užpildyti 17 punkto a papunktį, išbraukti 17 punkto b papunktį ir pranešti apie prašymą pateikti trūkstamą informaciją už leidimo išdavimą atsakingai kompetentingai institucijai (minėtai 15 punkte). Ji turi aiškiai nurodyti, kokios informacijos trūksta (užpildyti arba pridėti dokumentą). Kompetentinga institucija paprašo trūkstamos informacijos ir turi išsiųsti 2 skirsnio kopijas visoms kitoms 13 punkte minėtoms susijusių valstybių narių kompetentingoms institucijoms per 20 dienų nuo paraiškos gavimo datos. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto kompetentingų institucijų sąrašo. Jeigu viena iš susijusių valstybių narių mano, kad paraiška nėra tinkamai užpildyta, procedūra sustabdoma. Šiuo atveju, net jei paskirties valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad paraiška tinkamai užpildyta, ji negali išsiųsti gavimo patvirtinimo, kol bus gauta prašoma informacija ir, ją gavus, per 10 dienų nebus išsiųsta jokio papildomo prašymo. Ši procedūra gali būti kartojama, kol bus gauta visa trūkstama informacija ir nebus išsiųsta jokių papildomų prašymų dėl trūkstamos informacijos.
- Jeigu per 20 dienų negauta jokių prašymų pateikti trūkstamos informacijos ir jeigu manoma, kad paraiška yra tinkamai užpildyta, minėta kompetentinga institucija turi ne vėliau kaip po 10 dienų, pasibaigus 20 dienų terminui po paraiškos gavimo dienos, išsiųsti 2 skirsnį 15 punkte minėtai už leidimo išdavimą atsakingai kompetentingai institucijai ir jo kopijas visoms kitoms 13 punkte minėtoms susijusių valstybių narių kompetentingoms institucijoms. Atitinkamus duomenis ryšiams galima gauti iš Komisijos nustatytos ir prižiūrimos elektroninės ryšių sistemos arba paskelbto kompetentingų institucijų sąrašo.
- Visos susijusių valstybių narių kompetentingos institucijos gali susitarti dėl trumpesnių laikotarpių.
- Paskirties valstybės narės kompetentinga institucija neturi išduoti savo gavimo patvirtinimo prieš pasibaigiant 20 dienų terminui, kad kompetentingos institucijos galėtų paprašyti trūkstamos informacijos per 20 dienų laikotarpį gavus paraišką. Pasibaigus 20 dienų terminui, jeigu paskirties valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad paraiška yra tinkamai užpildyta ir jeigu su ja nėra susijusi jokia kita valstybė narė arba jokia kita susijusi kompetentinga institucija nepaprašė trūkstamos informacijos, paskirties valstybės narės kompetentinga institucija turi užpildyti 17 punkto b papunktį.
18. Vos gavusi paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinimą apie tinkamai užpildytos paraiškos gavimą už leidimo išdavimą atsakinga kompetentinga institucija turi patikrinti, ar laikomasi visų terminų, ir užpildyti 3 skirsnio 18 punktą kiekvienai 13 punkte išvardyti susijusiai valstybei narei, kurios sutikimas yra būtinas vežimui(-ams), kuriuos prašoma leisti.

Susijusi kompetentinga institucija turi padaryti būtinus papildomus įrašus 18 punkte.

19. Kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo išdavimą, turi įrašyti visoms susijusioms valstybėms narėms taikomą bendrąjį automatiško patvirtinimo terminą. Šis terminas paprastai yra du mėnesiai po 17 punkto b papunktyje minėtos paskirties valstybės narės gavimo patvirtinimo datos. Paskui minėta kompetentinga institucija turi išsiųsti visoms susijusioms valstybėms narėms arba trečiosioms šalims 3 skirsnį dėl sutikimo arba atsisakymo.

Vos gavusi 3 skirsnį, bet kuri susijusi kompetentinga institucija turi nuspręsti, ar reikia papildomo laiko nuspręsti, ar atsisakyti leisti vežti, ar pritarti vežimui. Galima paprašyti papildomo ne ilgesnio kaip vieno mėnesio laikotarpio išbraukiant 19 punkte nurodytą bendrą terminą, įrašant naują terminą ir apie pratęstą terminą pranešant visoms susijusioms kompetentingoms institucijoms.

20. Susijusi kompetentinga institucija turi tinkamai išnagrinėti paraišką. Ne vėliau kaip pasibaigus automatiško patvirtinimo terminui susijusi kompetentinga institucija turi užpildyti 20 punktą ir grąžinti 3 skirsnio originalą (nuskaitytą originalo kopiją, jeigu siunčiama elektroniniu paštu) už leidimo išdavimą atsakingai kompetentingai institucijai (minėtai 15 punkte). Jeigu atsisakoma duoti sutikimą, turi būti nurodytos priežastys, kurios turi būti pagrįstos (tranzito valstybių narių atveju) atitinkamais radioaktyviųjų medžiagų vežimui taikytiniais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais arba, paskirties valstybės narės atveju, – atitinkamais teisės aktais, taikomais radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro tvarkymui, arba atitinkamais nacionaliniais, Bendrijos arba tarptautiniais teisės aktais, taikytiniais radioaktyviųjų atliekų vežimui. Bet kokios nustatytos sąlygos neturi būti griežtesnės negu nustatytosios panašioms vežimams iš vienos valstybės narės į kitą. Jeigu tipinis dokumentas neužpildomas ir nepateikiamas tinkamu laiku, pagal Direktyvos 2006/117/Euratomas 9 straipsnio 2 dalį laikoma, kad prašomam vežimui duotas sutikimas.

21. Visoms susijusioms kompetentingoms institucijoms davus visus vežimui būtinus sutikimus, kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą, turi užpildyti 21–23 punktus, atmindama, jog laikoma, kad tylus sutikimas duotas tik jei:

- a) gautas (bent) paskirties valstybės narės (minėtos 17 punkto b papunktyje) kompetentingos institucijos gavimo patvirtinimas; ir
- b) neliko nė vieno prašymo dėl trūkstamos informacijos, į kurią nebuvo atsakyta; ir
- c) per 19 punkte minėtus taikytinus terminus nebuvo gauta jokie susijusių kompetentingų institucijų atsakymo (nei sutikimo, nei atsisakymo).

22. Kompetentinga institucija, minėta 21 punkte, turi išvardyti visus gautus visų susijusių kompetentingų institucijų sutikimus (įskaitant sąlygas) ir atsisakymus (įskaitant priežastis), jei yra, arba, jeigu neužtenka vietos, pridėti jų sąrašą.

23. Kompetentinga institucija, minėta 21 punkte, turi

- a) užpildyti 23 punktą, atmindama, kad ilgiausias leidimo galiojimo terminas – treji metai ir kad vienas leidimas gali būti taikomas daugiau nei vienam vežimui, jeigu laikomasi Direktyvos 2006/117/Euratomas 6 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- b) išsiųsti 4a skirsnio originalą pareiškėjui kartu su 1, 4a, 5 ir 6 skirsniais; ir
- c) išsiųsti 4a skirsnio kopijas visoms kitoms susijusioms kompetentingoms institucijoms.

24. Kompetentinga institucija, atsakinga už leidimo vežti išdavimą, turi užpildyti 24 ir 25 punktus, jei bent viena iš susijusių kompetentingų institucijų nedavė sutikimo vežimui.

25. Kompetentinga institucija, minėta 24 punkte, turi išvardyti arba pridėti visus gautus sutikimus arba atsisakymus, įskaitant visas sąlygas ir atsisakymo priežastis, ir išsiųsti 4b skirsnio originalą pareiškėjui, o šio skirsnio kopijas – visoms kitoms susijusioms kompetentingoms institucijoms.

26. Jeigu buvo leista vežti ir pareiškėjas gavo 4a, 5 ir 6 skirsnius, jis (ji) turi tinkamai užpildyti 26 punktą. Jeigu paraiška teikiama dėl vežimo kelis kartus, jis (ji) turi padaryti 5 skirsnio kopijas kiekvienam vežimui.
27. Pareiškėjas turi pažymėti atitinkamą langelį ir nurodyti, ar leidimas susijęs su vienu vežimu, ar su vežimu kelis kartus. Jeigu vežama kelis kartus, būtina įrašyti atitinkamą serijinį numerį.
28. Prieš kiekvieną vežimą pareiškėjas turi tinkamai užpildyti 28–30 punktus (net jei leidimas susijęs su vežimu kelis kartus). Šiame skirsnyje vertės negali būti apskaičiuotos apytikriai!
29. Pareiškėjas turi tinkamai užpildyti 29 punktą (pakuočių sąrašas) ir apačioje nurodyti bendrą pakuočių skaičių, bendrą kiekvieno pakuotės tipo skaičių, bendrą visų pakuočių grynąjį svorį, bendrąjį svorį ir bendrą aktyvumą (GBq). Jeigu dokumente numatytos vietos neužtenka, pridėti atskirą prašomos informacijos sąrašą.
30. Pareiškėjas turi užpildyti 30 punktą (išsiuntimo data ir pareiškimas) prieš kiekvieną radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro vežimą (net jei leidimas išduotas vežimui kelis kartus). Kartu su 1 ir 4a skirsniais, 5 skirsnis lydi vežamas radioaktyvias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą. Paskui prie 6 skirsnio (gavimo patvirtinimas) pridamas siuntos apibūdinimas ir pakuočių sąrašas (5 skirsnis).
31. Gavėjas (MM ir IM tipo vežimo atveju), turėtojas (ME tipo vežimo atveju) arba asmuo, atsakingas už vežimą (TT tipo vežimo atveju), turi tinkamai užpildyti 31–35 punktus (jeigu taikoma, 36 punktą); visą būtiną papildomą informaciją įrašo pareiškėjas. Tačiau ne Europos bendrijos teritorijoje esantis gavėjas gali patvirtinti, kad radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras buvo gautas, pareiškimu, teikiamu atskirai nuo tipinio dokumento.
32. Gavėjas turi tinkamai įrašyti vietas, kurioje radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras laikomas po vežimo, pavadinimą, adresą ir duomenis ryšiams.
33. Gavėjas turi užpildyti 33 punktą (kaip minėta 23 punkte) ir nurodyti, ar gauta siunta yra paskutinė siunta, kuriai išduotas leidimas.
- a) Jeigu leidimas išduotas vienam MM arba IM tipo vežimui, gavėjas turi užpildyti 6 skirsnį per 15 dienų po radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro gavimo dienos ir pateikti 5 ir 6 skirsnius paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai. Po to paskirties valstybės narės kompetentinga institucija persiunčia 5 ir 6 skirsnių kopijas kitoms susijusioms kompetentingoms institucijoms (ir tam tikrais atvejais šių dviejų skirsnių originalus leidimą išdavusiai kompetentingai institucijai). MM tipo vežimo atveju kilmės valstybės narės kompetentinga institucija turi išsiųsti turėtojui gavimo patvirtinimo kopiją.
- b) Jeigu leidimas išduotas vienam ME arba TT tipo vežimui, pareiškėjas turi pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas atsiųstų jam tinkamai užpildytus 5 ir 6 skirsnius vos gavęs radioaktyvias atliekas arba panaudotą branduolinį kurą. 6 skirsnį gali atstoti gavėjo pareiškimas, kuriame teikiama bent 31–36 punktuose numatyta informacija. Per 15 dienų po radioaktyviųjų atliekų arba panaudoto branduolinio kuro gavimo pareiškėjas turi persiųsti 5 skirsnį, 6 skirsnį (jeigu gavėjas nenaudojo 6 skirsnio, jį turi užpildyti pareiškėjas) ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą leidimą išdavusiai kompetentingai institucijai. Po to ši institucija turi išsiųsti 5 ir 6 skirsnių kopijas ir, jei taikoma, gavėjo pareiškimą kitoms susijusioms kompetentingoms institucijoms.
- c) Jeigu leidimas išduotas MM arba IM tipo vežimui kelis kartus, gavėjas turi užpildyti 6 skirsnį po kiekvieno vežimo (tam tikslui padaręs kelias neužpildyto 6 skirsnio kopijas) ir tiesiogiai pateikti šį skirsnį leidimą išdavusiai kompetentingai institucijai. Gavėjas prideda su tuo pačiu vežimu susijusį 5 skirsnį.
- d) Jeigu leidimas išduotas ME arba TT tipo vežimui kelis kartus, pareiškėjas turi pasirūpinti, kad ne Europos Bendrijų teritorijoje esantis gavėjas po kiekvieno vežimo užpildytų (tuščią) 6 skirsnio kopiją kiekvienam vežimui ir grąžintų ją kartu atitinkamu 5 skirsniu.
34. Gavėjas turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 34 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pridėti atskirą pareiškimą ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą.

35. Gavėjas turi užpildyti 35 punktą, jei buvo atliktas vienas ar visi leidime numatyti vežimai. Jeigu leidimas susijęs su vežimu kelis kartus, galutinis gavimo patvirtinimas užpildomas ir pateikiamas, tarsi leidimas galiojotų vienam vežimui, išskyrus atvejus, kai:
- 6 skirsnio 30 punkte nurodyta, kad aptariamas vežimas yra paskutinis vežimas, kuriam išduotas leidimas;
  - ne Europos Bendrijų teritorijoje esančio gavėjo pateiktame pareiškime nurodyta, kad visos leidime vežti numatytos radioaktyviosios atliekos arba panaudotas branduolinis kuras iš tiesų buvo atvežtas.

Gavėjas turi išsiųsti 6 skirsnį (gavimo patvirtinimą) ir, atsižvelgiant į vežimo rūšį, 5 skirsnį paskirties valstybės narės kompetentingai institucijai, jeigu vežimas yra MM arba IM tipo, arba 5 punkte (1 skirsnio) minėtam pareiškėjui, jeigu vežimas yra ME arba TT tipo. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 6 skirsnis.

36. Gavėjas turi pažymėti langelį „netaikoma“ arba užpildyti 36 punktą, jei vežimas yra ME arba TT tipo, arba pakeisti jį atskiru pareiškimu ir pateikti nuorodą į pridedamą dokumentą. Pareiškėjas turi persiųsti 5 ir 6 skirsnius leidimą išdavusiai institucijai. Bendram supratimui prie galutinio gavimo patvirtinimo turi būti pridėtas kiekvienam vežimui, kuriam išduotas leidimas, užpildytas 6 skirsnis.
-

## III

(Aktai, priimti remiantis ES sutartimi)

## AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

## POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS CHAD/2/2008

2008 m. kovo 18 d.

dėl prie Europos Sąjungos karinės operacijos Čado Respublikoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje  
Prisidedančių šalių komiteto sudarymo

(2008/313/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

ir saugumo komitetas, vykdamas operacijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovaujantis, atsižvelgs į Prisidedančių šalių komiteto nuomonę.

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2007 m. spalio 15 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2007/677/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Čado Respublikoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje<sup>(1)</sup> (Operacija EUFOR Tchad/RCA), ypač į jų 10 straipsnio 5 dalį,

- (4) Pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl Danijos pozicijos 6 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Europos Sąjungos sprendimus bei veiksmus,

NUSPRENDĖ:

kadangi:

- (1) Pagal Bendrijų veiksmų 2007/677/BUSP 10 straipsnio 5 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (PSK) priimti atitinkamus sprendimus dėl prie Operacijos EUFOR Tchad/RCA Prisidedančių šalių komiteto sudarymo.
- (2) 2000 m. gruodžio 7, 8 ir 9 d. Nicos ir 2002 m. spalio 24 ir 25 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvadose nustatyta trečiųjų valstybių dalyvavimo krizių valdymo operacijose ir Prisidedančių šalių komiteto įsteigimo tvarka.
- (3) Prisidedančių šalių komitetas bus vienas svarbiausių elementų vykdamas kasdienį Operacijos EUFOR Tchad/RCA valdymą. Tai bus pagrindinis forumas, kuriame prisidedančios valstybės bendrai spręš klausimus, susijusius su jų pajėgų panaudojimu operacijoje. Politinis

## 1 straipsnis

**Įsteigimas ir kompetencija**

Šiuo sprendimu įsteigiamas prie Europos Sąjungos karinės operacijos Čado Respublikoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje Prisidedančių šalių komitetas (toliau – PŠK). Jo kompetencija nustatyta Nicos ir Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvadose.

## 2 straipsnis

**Sudėtis**

1. PŠK nariai yra:

— visų valstybių narių atstovai;

— priede nurodytų operacijoje dalyvaujančių ir kariniu atžvilgiu reikšmingai prie jų prisidedančių trečiųjų valstybių atstovai.

<sup>(1)</sup> OL L 279, 2007 10 23, p. 21.

2. ES operacijos vadas, Europos Sąjungos karinio štabo generalinis direktorius ar jų atstovai ir Komisijos atstovai dalyvauja PŠK posėdžiuose.

3. Tam tikrais atvejais tretieji asmenys gali būti kviečiami dalyvauti atitinkamose diskusijose dalyse.

### 3 straipsnis

#### Pirmininkavimas

Nedarant poveikio pirmininkaujančios valstybės narės prerogatyvoms, šiai operacijai įsteigtam PŠK pirmininkauja generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis arba jo atstovas, aktyviai konsultuodamasis su pirmininkaujančia valstybe nare ir padedamas Europos Sąjungos karinio komiteto pirmininko (CEUMC) arba jo atstovo.

### 4 straipsnis

#### Posėdžiai

1. Pirmininkas reguliariai šaukia PŠK posėdžius. Neeiliniai posėdžiai, susiklosčius tam tikroms aplinkybėms, gali būti šaukiami pirmininko iniciatyva arba nario prašymu.

2. Pirmininkas iš anksto išsiuntinėja preliminarį posėdžio darbotvarkę ir susijusius dokumentus. Po kiekvieno posėdžio išsiuntinėjami jo protokolai.

### 5 straipsnis

#### Procedūra

1. Išskyrus šio straipsnio 3 dalyje numatytus atvejus ir neapribojant Politinio ir saugumo komiteto kompetencijos bei ES operacijos vado pareigų,

— PŠK sprendimus dėl kasdienio operacijos valdymo prie operacijos prisidedančių valstybių atstovai priima vienbalsiai;

— PŠK rekomendacijas dėl galimų veiklos planavimo pakeitimų, įskaitant galimą tikslų keitimą, PŠK nariai teikia vienbalsiai.

Nario susilaikymas balsuojant neturi įtakos balsų vieningumui.

2. Pirmininkas nustato, ar dalyvauja valstybių, turinčių teisę dalyvauti svarstymuose, atstovų dauguma.

3. Visi procedūriniai klausimai sprendžiami paprasta posėdyje dalyvaujančių narių balsų dauguma.

4. Danija nedalyvauja priimant PŠK sprendimus.

### 6 straipsnis

#### Konfidencialumas

1. PŠK posėdžiams ir protokolams taikomi Tarybos saugumo nuostatai. PŠK atstovai turi turėti atitinkamą patikimumo patikrinimo pažymėjimą.

2. PŠK svarstymų medžiagos atžvilgiu taikoma profesinės paslapties pareiga, išskyrus atvejus, kai PŠK vienbalsiai nusprendžia kitaip.

### 7 straipsnis

#### Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2008 m. kovo 18 d.

*Politinio ir saugumo komiteto vardu*

*Pirmininkė*

M. IPAVIC

#### PRIEDAS

#### 2 straipsnio 1 dalyje nurodytų trečiųjų valstybių sąrašas

— Albanija

## TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2008/314/BUSP

2008 m. balandžio 14 d.

## dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2003 m. gruodžio 12 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją, kurios III skyriuje numatytas kovos su tokiu platinimu priemonių, kurių reikia imtis Europos Sąjungoje (ES) ir trečiojoje šalyse sąrašas.
- (2) ES aktyviai įgyvendina šią strategiją ir vykdo jos III skyriuje išvardytas priemones, pirmiausia suteikdama finansinius išteklius daugiašalių institucijų, pavyzdžiui, Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA), vykdomiems konkretiems projektams remti.
- (3) 2003 m. lapkričio 17 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2003/805/BUSP dėl visuotinio prisijungimo prie daugiašalių susitarimų masinio naikinimo ginklų ir jų pristatymo priemonių neplatinimo srityje bei jų sustiprinimo<sup>(1)</sup>. Toje Bendrojoje pozicijoje, *inter alia*, raginama skatinti sudaryti TATENA visapusiškų saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus, ir ES įpareigojama dirbti siekiant, kad papildomas protokolas ir visapusiškų saugos garantijų susitarimai taptų TATENA patikros sistemos standartu.
- (4) 2004 m. gegužės 17 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2004/495/BUSP dėl paramos TATENA veiklai pagal jos Branduolinio saugumo programą ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją<sup>(2)</sup>.
- (5) 2005 m. liepos 18 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2005/574/BUSP dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją<sup>(3)</sup>.
- (6) 2006 m. birželio 12 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2006/418/BUSP dėl paramos TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją<sup>(4)</sup>.
- (7) 2003 m. gruodžio 22 d. Tarybai priėmė Direktyvą 2003/122/Euratomas dėl didelio aktyvumo uždarytųjų radioaktyviųjų šaltinių ir paliktųjų šaltinių kontrolės<sup>(5)</sup>. Kiek tai susiję su ES, didelio aktyvumo radioaktyviųjų šaltinių kontrolės stiprinimas visose trečiojoje šalyse, remiantis G–8 pranešimu ir veiksmų planu dėl radioaktyviųjų šaltinių apsaugojimo, tebėra svarbus siektinas tikslas.
- (8) 2005 m. liepos mėn. Konvencijos Šalys ir Europos atominės energijos bendrija bendru sutarimu nusprendė iš dalies pakeisti Branduolinių medžiagų fizinės saugos konvenciją (CPPNM) siekiant išplėsti jos taikymo sritį, kad ji apimtų branduolinių medžiagų ir objektų naudojimą ir saugojimą taikiems tikslams šalių viduje bei jų gabenimą, ir reikalautų iš Konvencijos Šalių taikyti baudžiamąsias sankcijas už pažeidimus.
- (9) 2005 m. rugsėjo mėn. buvo pateikta pasirašyti Tarptautinė Konvencija dėl kovos su branduolinio terorizmo aktais (Branduolinio terorizmo konvencija). Jai įsigaliojus, Konvencijos Šalys turės priimti teisės aktus, pagal kuriuos būtų taikomos bausmės už šiuos nusikaltimus.
- (10) TATENA siekia tų pačių tikslų, kurie išdėstyti 3–9 konstatuojamosiose dalyse. Tai daroma įgyvendinant jos Branduolinio saugumo planą, finansuojamą savanoriškais įnašais į TATENA Branduolinio saugumo fondą.

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

## 1 straipsnis

1. Siekdama nedelsiant ir praktiškai įgyvendinti tam tikras ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos dalis, ES remia TATENA veiklą, vykdomą branduolinio saugumo ir patikros srityse, kad būtų įgyvendinti šie tikslai:

- a) dirbti siekiant visuotinių tarptautinio neplatinimo ir branduolinio saugumo priemonių, įskaitant visapusiškų saugos garantijų susitarimus ir papildomą protokolą;

<sup>(1)</sup> OL L 302, 2003 11 20, p. 34.<sup>(2)</sup> OL L 182, 2004 5 19, p. 46.<sup>(3)</sup> OL L 193, 2005 7 23, p. 44.<sup>(4)</sup> OL L 165, 2006 6 17, p. 20.<sup>(5)</sup> OL L 346, 2003 12 31, p. 57.



b) stiprinti padidintos platinimo rizikos medžiagų ir įrengimų bei atitinkamų technologijų apsaugą ir teikti paramą rengiant teisės aktus ir vykdant kontrolę branduolinio saugumo bei saugos garantijų srityje;

c) stiprinti neteisėtos prekybos branduolinėmis bei kitomis radioaktyviosiomis medžiagomis išaiškinimą ir atsakomuosius veiksmus.

2. ES strategijos priemonės atitinkantys TATENA projektai yra tie projektai, kuriais siekiama:

a) stiprinti nacionalines įstatymų leidimo ir kontrolės infrastruktūras, skirtas įgyvendinti atitinkamas tarptautines priemones branduolinio saugumo ir patikros srityse, įskaitant visapusiškų saugos garantijų susitarimus ir papildomą protokolą;

b) padėti valstybėms stiprinti branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų saugumą bei kontrolę;

c) stiprinti valstybių gebėjimus išaiškinti neteisėtos prekybos branduolinėmis ir kitomis radioaktyviosiomis medžiagomis atvejus bei imtis atsakomųjų veiksmų.

Ekspertų grupei atlikus pradinį įvertinimą, šie projektai bus vykdomi šalyse, kurioms reikalinga parama šiose srityse.

Išsamus projektų aprašymas pateiktas priede.

#### 2 straipsnis

1. Pirmininkaujanti valstybė narė, kuriai padeda Tarybos Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis bendrai užsienio ir saugumo politikai (Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis), yra atsakinga už šių bendrųjų veiksmų įgyvendinimą. Komisija visokeriopai dalyvauja.

2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytus projektus vykdo TATENA. Ji atlieka šią užduotį kontroliuojant Generaliniam sekretoriui-vyriausiajam įgaliotiniui, kuris padeda pirmininkaujančiai valstybei narėi. Šiuo tikslu Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis ir TATENA sudaro būtinus susitarimus.

3. Pirmininkaujanti valstybė narė, Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis ir Komisija, atsižvelgdamos į jų atitinkamą kompetenciją, reguliariai keičiasi informacija apie vykdomus projektus.

#### 3 straipsnis

1. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems projektams vykdyti skiriama finansinė orientacinė suma yra 7 703 000 EUR.

2. 1 dalyje numatyta suma finansuojamos išlaidos administruojamos pagal Europos bendrijos procedūras ir taisykles, taikomas Europos Bendrijų bendrajam biudžetui.

3. Komisija prižiūri, kad 2 dalyje nurodytos išlaidos būtų tinkamai administruojamos, lėšas skiriant dotacijų forma. Šiuo tikslu ji ir TATENA sudaro finansinį susitarimą. Jame numatoma, kad TATENA užtikrina ES įnašo matomumą, atitinkantį jo dydį.

4. Įsigaliojus šiems bendriesiems veiksams, Komisija stengiasi kuo greičiau sudaryti 3 dalyje minėtą finansinį susitarimą. Ji informuoja Tarybą apie visus sunkumus to proceso metu ir apie finansinio susitarimo sudarymo datą.

#### 4 straipsnis

Pirmininkaujanti valstybė narė, kuriai padeda Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis, pateikia Tarybai pranešimą dėl šių bendrųjų veiksmų įgyvendinimo remdamasi TATENA parengtomis reguliariomis ataskaitomis. Šiomis ataskaitomis bus grindžiamas Tarybos įvertinimas. Komisija visokeriopai dalyvauja. Komisija praneša apie šių bendrųjų veiksmų vykdymo finansinius aspektus.

#### 5 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimo dieną.

Jų galiojimas baigiasi praėjus 15 mėnesių po Komisijos ir TATENA finansinio susitarimo sudarymo dienos arba 2009 m. balandžio 14 d., jei iki tos dienos nebuvo nesudarytas finansinis susitarimas.

#### 6 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. balandžio 14 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
I. JARC

## PRIEDAS

ES parama TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

### 1. Aprašymas

Pastaraisiais metais teroro išpuolių ES valstybėse narėse ir kitose šalyse nemažėja. Įvairiuose forumuose tarptautinė bendruomenė yra pripažinusi, kad išlieka didelė pavykusių branduolinio terorizmo aktų, kuriems naudojamos branduolinės arba kitos radioaktyviosios medžiagos, rizika. Be to, naujausiose ataskaitose dėl neteisėtos prekybos, be kita ko, neteisėtos prekybos padidintos rizikos branduolinėmis medžiagomis, pabrėžiama, kad išlieka rizika, jog teroristai gali gauti tokių medžiagų.

Tarptautinė bendruomenė aktyviai sureagavo į šias grėsmes ir ėmėsi tam tikrų iniciatyvų, kurių tikslas – užkirsti kelią branduolinių ar kitų radioaktyviųjų medžiagų patekimui į nusikaltėlių ir teroristų rankas. 2006 m. lapkričio mėn. Tokijuje vykusiame Seminare dėl branduolinio saugumo stiprinimo Azijos šalyse ypatingas dėmesys buvo skirtas padėčiai Azijoje bei jo dalyviai paragino TATENA didinti bendradarbiavimą su regiono valstybėmis, kad būtų užtikrinta, jog visoms branduolinėms ir kitoms radioaktyviosioms medžiagoms būtų taikomi tinkami saugumo lygiai pagal nacionalinę jurisdikciją bei laikantis veiksmingų nacionalinių sistemų ir funkcijų. Tarptautinėms pastangoms papildomą impulsą davė 2006 m. liepos mėn. pradėta įgyvendinti Pasaulinė kovos su branduoliniu terorizmu iniciatyva.

TATENA vykdoma patikra išlieka būtina priemonė pasitikėjimui tarp valstybių stiprinti branduolinio neplatavimo išpareigojimų atžvilgiu ir siekiant skatinti branduolinių medžiagų naudojimą taikiems tikslams.

Naujausių tarptautinių įvykių prirėkė patvirtinti naujas ir sustiprintas tarptautines teines priemones, susijusias su branduoliniu saugumu ir patikra: 2005 m. liepos mėn. Konvencijos Šalys priėmė Branduolinių medžiagų fizinės saugos konvencijos pataisas; 2005 m. rugsėjo mėn. buvo pateikta pasirašyti Tarptautinė konvencija dėl kovos su branduolinio terorizmo aktais; ir 2004 m. balandžio mėn. JT Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir nevalstybinių subjektų. JT Saugumo Tarybos Rezoliucijoje 1373 (2001) visos valstybės raginamos kuo greičiau tapti atitinkamų tarptautinių konvencijų ir su terorizmu susijusių protokolų šalimis.

Iki šiol daugiau negu 80 valstybių yra prisiėmusios politinį išpareigojimą įgyvendinti Elgesio kodeksą dėl radioaktyviųjų šaltinių saugos ir saugumo (<sup>1</sup>). Be to, 2005 m. TATENA generalinė konferencija ir Valdytojų taryba priėmė ketletą rezoliucijų ir sprendimų siekiant sustiprinti TATENA saugos garantijų sistemą (<sup>2</sup>).

Įgyvendinti šias tarptautines priemones valstybėms iš dalies labai padėtų pagal 2006–2009 m. TATENA branduolinio saugumo planą teikiama parama, kurią TATENA Valdytojų taryba patvirtino 2005 m. rugsėjo mėn. (<sup>3</sup>). Tai yra 2003–2005 m. veiklos, skirtos apsaugai nuo branduolinio terorizmo, plano tęsinys (<sup>4</sup>). Branduolinio saugumo planas apima tris veiklos sritis: 1) poreikių įvertinimą, analizę ir koordinavimą; 2) prevenciją; ir 3) išaiškinimą bei atsakomuosius veiksmus. Jis taip pat apima dalį, vadinamą „Branduolinį saugumą remianti veikla“, kuriai priklauso veikla, iš pradžių nustatyta dėl jos saugos ir saugos garantijų tikslų, tačiau pripažinta ir dėl jos svarbaus indėlio į branduolinę saugą.

Tarptautinės saugos garantijos, kurias įgyvendino TATENA, yra pagrindinės priemonės, užtikrinančios, kad valstybės laikosi savo konkrečių neplatavimo išpareigojimų. Ypač svarbu, kad būtų parengti reikiami nacionalinės teisės aktai visapusiškų saugos garantijų susitarimui su TATENA ir, jei taikoma, papildomam protokolui įgyvendinti (<sup>5</sup>). Įgyvendinimas reikalauja, kad kiekviena tokių susitarimų šalis išlaikytų veiksmingą valstybinę branduolinių medžiagų apskaitos ir kontrolės sistemą (SSAC). 2005 m. rugsėjo mėn. TATENA Valdytojų taryba paprašė, kad TATENA sekretoriatas padėtų valstybėms, kurių visapusiškų saugos garantijų susitarimams priklauso papildomi protokolai, įskaitant ne Agentūros nares, skirdamas turimus išteklius įgyvendinant ir išlaikant tokias valstybines branduolinių medžiagų apskaitos ir kontrolės sistemas.

(<sup>1</sup>) GOV/2003/49-GC(47)/9. Taip pat dokumente „Priemonės, skirtos stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą branduolinės, radiacinės ir transporto saugos bei atliekų tvarkymo srityje: veiksmingos ir darnios nacionalinės spinduliuotės šaltinių kontrolės infrastruktūros skatinimas“ (GOV/2004/52-GC(48)/15) yra dalių, susijusių su TATENA ir ES bendradarbiavimu pagal ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją. Ši veikla atsispindi ir TATENA 2006–2009 m. Branduolinio saugumo plane „Branduolinį saugumą remianti veikla“.

(<sup>2</sup>) 2005 m. rugsėjo mėn. Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) Valdytojų taryba nusprendė, kad norint sustiprinti saugos garantijų sistemą, vadinamą NPT saugos garantijų susitarimų „mažų kiekių protokolais“ (SQP) turėtų išlikti Agentūros saugos garantijų sistemos dalimi atsižvelgiant į standartinio teksto ir SQP kriterijų pakeitimus; 2005 m. TATENA generalinė konferencija priėmė rezoliuciją, kurioje, *inter alia*, pažymėjo, kad visapusiškų saugos garantijų susitarimą ir galiojančią papildomą protokolą sudariusios valstybės atveju šios priemonės atitinka tos valstybės sustiprintą patikros standartą.

(<sup>3</sup>) GOV/2005/50-GC(49)/17.

(<sup>4</sup>) GOV/2002/10.

(<sup>5</sup>) Žr. TATENA paskelbtą Agentūros veiksmų planą skatinti sudaryti Saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus.

2006–2009 m. Branduolinio saugumo plane siekiama tikslų, panašių į kai kuriuos ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos elementus. Juose pateikiamas išsamus požiūris į branduolinį saugumą, įskaitant naudojamų, sandėliuojamų bei transportuojamų branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų kontrolę, apskaitą ir apsaugą „nuo pradžios iki pabaigos“ trumpalaikiu bei ilgalaikiu laikotarpiu. Tačiau nepavykus apsaugoti, turi būti nustatytos atsarginės priemonės, skirtos išaiškinti vagystes ar bandymus medžiagas išvežti kontrabanda kertant tarptautines sienas bei imtis atsakomųjų veiksmų prieš įvykdytas piktavališkas veikas, susijusias su branduolinėmis ar kitomis radioaktyviosiomis medžiagomis.

TATENA netrukus baigs įgyvendinti Tarybos bendruosius veiksmus 2004/495/BUSP ir Tarybos bendruosius veiksmus 2005/574/BUSP, o taip pat Tarybos bendruosius veiksmus 2006/418/BUSP, kurie visi susiję su parama TATENA veiklai branduolinio saugumo ir patikros srityse ir ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategijos įgyvendinimo sistema. Pasinaudodama atitinkamais ES įnašais, TATENA pradėjo svarbią veiklą siekdama remti Kaukazo, Vidurio Azijos, Pietryčių Europos ir Balkanų, Viduržemio jūros regiono Artimuosiuose Rytuose bei Afrikos paramą gausiančių valstybių pastangas stiprinti branduolinį saugumą ir tarptautinių saugos garantijų įgyvendinimą šiose valstybėse.

TATENA valstybėse narėse, taip pat valstybėse, kurios nėra TATENA narės, vis dar išlieka didelis poreikis remti šias pastangas. Šalys, kurios atitinka reikalavimus gauti paramą, yra šios:

Pietryčių Europoje: Turkija, Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kroatija, Serbija, Juodkalnija, Moldovos Respublika ir Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija;

Vidurio Azijos regione: Kazachstanas, Kirgizija, Uzbekistanas, Tadžikistanas ir Turkmėnistanas;

Kaukazo regione: Armėnija, Azerbaidžanas ir Gruzija;

Viduržemio jūros regiono šalyse Artimuosiuose Rytuose: Izraelis, Jordanija, Libanas bei Sirijos Arabų Respublika;

Afrikoje <sup>(1)</sup>: Alžyras, Angola, Beninas, Botsvana, Burkina Fosas, Burundis, Kamerūnas, Žaliojo Kyšulio Salos, Centrinės Afrikos Respublika, Čadas, Komorai, Kongas (Brazzaville), Dramblio Kaulo Krantas, Kongo Demokratinė Respublika, Džibutis, Egiptas, Pusiaujuo Gvinėja, Eritėja, Etiopija, Gabonas, Gambija, Gana, Gvinėja, Bisau Gvinėja, Kenija, Lesotas, Liberija, Libijos Arabų Džamahirija, Madagaskaras, Malavis, Malis, Mauritanija, Mauricijus, Marokas, Mozambikas, Namibija, Nigeris, Nigerija, Ruanda, San Tomė ir Prinsipė, Senegalas, Seišeliai, Siera Leonė, Somalis, Pietų Afrikos Respublika, Sudanas, Svazilandas, Togas, Tunisas, Uganda, Tanzanija, Zambija ir Zimbabvė;

Pietryčių Azijos regione: Bangladešas, Brunėjus Darusalamas, Kambodža, Indonezija, Laosas, Malaizija, Mianmaras, Filipinai, Singapūras, Tailandas, Vietnamas.

Darbas bus tęsiamas Pietryčių Europoje, Vidurio Azijoje, Kaukaze, Viduržemio jūros regiono šalyse Artimuosiuose Rytuose ir Afrikoje, vadovaujantis galiojančiais bendraisiais veiksmais ir nauju poreikių įvertinimu, atliktu įgyvendinant šiuos bendruosius veiksmus. Galutinė tų papildomų Pietryčių Azijos regiono šalių, kurios gaus paramą, atranka bus atlikta remiantis poreikių įvertinimu, kuris apims būstinėse turimos informacijos vertinimą, kurį prireikys papildys vertinimo misijos. Parama kiekvienam projektui bus sutelkta toms šalims, kurioms labiausiai reikalinga parama kiekvienojo projekto srityje.

Įvertindama poreikius, pripažintų ekspertų grupė įvertins dabartinę branduolinio saugumo sistemos, įdiegtos šiose šalyse, padėtį ir pateiks rekomendacijas dėl jos tobulinimo. Rekomendacijos, kuriose aptariama piktavališkų veikų, susijusių su branduolinėmis ir kitomis radioaktyviosiomis medžiagomis, įskaitant naudojamas nebranduoliniais tikslais medžiagas bei branduolinius objektus, prevencijos, išaiškinimo ir atsakomųjų veiksmų esama padėtis bei poreikis juos pagerinti, taps pagrindu apibrėžiant tolesnę paramą. Bus numatyti prioritetai nustatant šalis kiekvienam projektui, kurio biudžetą sudarytų ES paramos lėšos. Bus įgyvendintas žmogiškųjų išteklių plėtojimas, kuris yra TATENA įdiegtos mokymo programos, iš esmės grindžiamos regioniniu požiūriu, dalis. Ekspertų iš kuo didesnio reikalavimus atitinkančių šalių skaičiaus dalyvavimas bus remiamas atsižvelgiant į turimus finansinius išteklius.

Vėliau projektai pasirinktose šalyse bus vykdomi trijose srityse:

#### 1. Parama teisėkūros ir kontrolės srityje

Branduolinio saugumo teisinį pagrindą sudaro daugiausia tarptautinės priemonės ir pripažinti principai (sutartys, konvencijos, susitarimai, normos, TATENA standartai, elgesio kodeksai ir rekomendaciniai dokumentai bei rekomendacijos), kuriuos įgyvendina nacionalinės valdžios institucijos, siekdamos kontroliuoti branduolines medžiagas ir kitus radioaktyviuosius šaltinius. Šiose įvairiose normose (daugelis jų sukurtos remiant TATENA) numatyta branduolinių medžiagų, kitų radioaktyviųjų medžiagų ir su jomis susijusių objektų saugos ir patikimo naudojimo sistema tiek vykdant plataus užmojo branduolines programas, tiek vykdant tik ribotą branduolinę veiklą.

<sup>(1)</sup> Numatyta, kad iš viso iki 20–25 Afrikos šalių gaus paramą branduoliniam saugumui gerinti pagal įvairius projektus. Kitos šalys gali dalyvauti regioniniuose mokymuose.

Kad branduolinio saugumo sistema sėkmingai veiktų, būtini tinkami nacionalinės teisės aktai ir kontrolės infrastruktūra. Įgyvendinimą reglamentuojančiuose nacionalinės teisės aktuose turėtų būti numatyta principų ir bendrų nuostatų sistema, kuri padėtų įgaliotiems Vyriausybės subjektams vykdyti būtinas kontrolės funkcijas bei reglamentuotą kontroliuojamoje veikloje dalyvaujančių asmenų elgesį. Daugelyje valstybių tokie teisės aktai yra nepakankami, o kontrolės infrastruktūros nėra arba ji nepakankama. Tokios spragos ir neveiksmingos kontrolės infrastruktūros silpnina bendrą saugumo sistemą. Todėl turėtų būti siekiama stiprinti arba parengti atitinkamus nacionalinės teisės aktus ir kontrolės sistemas bei efektyviai taikyti atitinkamas priemones.

Radioaktyviosios medžiagos dažnai yra naudojamos nebranduoliniais tikslais, t. y. medicinoje ar pramonėje. Kai kurie iš šių šaltinių yra labai radioaktyvūs ir priklauso 1–3 kategorijoms, apibrėžtoms TATENA dokumente „Radioaktyviųjų šaltinių suskirstymas“. Šie šaltiniai, juos netinkamai kontroliuojant ir apsaugant, gali patekti į blogas rankas ir būti naudojami piktavališkose veikose. Radiacinės saugos ir radioaktyviųjų šaltinių saugumo bei kontrolės infrastruktūra privalo būti veiksminga ir tinkamai veikti pagal tarptautinius standartus, Elgesio kodekse dėl radioaktyviųjų šaltinių saugos ir saugumo nubrėžtas gaires bei susijusias importo–eksporto gaires ir geriausią praktiką.

Saugos garantijų susitarimų ir papildomų protokolų su TATENA sudarymas yra veiksminga priemonė, skatinanti griežtą nacionalinę bei tarptautinę branduolinių medžiagų ir susijusių technologijų kontrolę. Svarbu, kad įgyvendinimą reglamentuojančiuose nacionalinės teisės aktuose būtų aiškiai įvardyta branduolinė veikla, objektai, įrengimai ir medžiagos, kuriems bus taikomos saugos garantijos. Be to, papildomą protokolą sudariusios valstybės turi užtikrinti, kad jų įgyvendinimą reglamentuojantys nacionalinės teisės aktai būtų patobulinti, kad atitinkama valstybė galėtų laikytis papildomų įsipareigojimų, atsirandančių įgyvendinant papildomą protokolą. Visų pirma turėtų būti peržiūrėti valstybės vidaus teisės aktai siekiant išplėsti kontrolės organo, paskirto įgyvendinti ir taikyti sudarytus saugos garantijų susitarimus, atsakomybę ir įgaliojimus.

Tapdamos CPPNM šalimis, ratifikuodamos CPPNM pakeitimą ir tapdamos Branduolinio terorizmo konvencijos Šalimis, valstybės taip pat prisiima įsipareigojimus įvykdyti su branduoliniu saugumu susijusias tarptautines normas. Be to, Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Rezoliucija 1540 (2004) taip pat įpareigoja visas valstybes įdiegti vidaus kontrolę ir atitinkamą medžiagų, susijusių su branduoliniais ginklais, kontrolę.

Valstybių įsipareigojimai, įtraukti į pirmiau minėtas tarptautines priemones branduolinio saugumo srityje, papildė įsipareigojimus, susijusius su branduolinių medžiagų ir objektų bei kitų radioaktyviųjų šaltinių saugumu. Šie įsipareigojimai apima priemones radiacinės saugos ir radioaktyviųjų šaltinių saugumo kontrolės infrastruktūrai įdiegti; apskaitos ir kontrolės priemonės; fizinės apsaugos priemonės; importo ir eksporto kontrolė bei neteisėtų veikų kriminalizavimas.

## 2. Branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų saugumo ir kontrolės stiprinimas

Turi būti užtikrinama pakankama branduoliniuose objektuose ir vietovėse naudojamų ar sandėliuojamų medžiagų apskaita ir apsauga, siekiant užkirsti kelią vagystėms ar sabotavimui. Veiksminga kontrolės sistema turėtų nustatyti tai, ką reikia įgyvendinti atitinkamai valstybės ir operatoriaus lygiu.

Taip pat labai svarbu, kad stipriai veikiantys ir pažeidžiami šaltiniai, naudojami nebranduoliniais tikslais, juos naudojant ar sandėliuojant, būtų apsaugoti nuo piktavališkų veikų, o tapę neberekalingais, jie turi būti išardomi ir sandėliuojami arba laidojami kaip radioaktyviosios atliekos saugiose ir patikimose vietose.

Visos valstybės, sudariusios visapusiškų saugos garantijų susitarimus, turi nustatyti ir išlaikyti valstybines visų branduolinių medžiagų apskaitos ir kontrolės sistemas (SSAC) atsižvelgiant į saugos garantijas. Tačiau TATENA nuomone, daugelyje tokiems susitarimams priklausančių valstybių tokių sistemų trūksta arba jos neatitinka reikalavimų. Ši padėtis ypač paplitusi 120 valstybių arba tose, kurios nenaudoja jokių branduolinių objektų.

## 3. Valstybių gebėjimų išaiškinti neteisėtos prekybos atvejus ir imtis atsakomųjų veiksmų stiprinimas

Neteisėta prekyba susijusi su nesankcionuotu, tyčiniu ar netyčiniu branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų gavimu, tiekimu, naudojimu, perdavimu ar laidojimu, kai kertamos arba nekertamos tarptautinės sienos.

Teroristų gaminami neapdirbti branduoliniai sprogstamieji įtaisai ar radiologiniai išsisklaidantys įtaisai negali būti konstruojami nepanaudojus medžiagų, gytų neteisėtos prekybos būdu. Be to, padidintos rizikos įrengimai ir technologijos, skirtos gaminti padidintos rizikos medžiagas ar konstruoti neapdirbtą branduolinį sprogstamąjį įtaisą, taip pat gali būti gytai neteisėtos prekybos būdu. Galima manyti, kad medžiagų ar technologijų tarpvalstybinis judėjimas yra būtinas, kad jos pasiektų galutinę paskirties vietą. Todėl kovai su neteisėta prekyba valstybės turi įdiegti reikalingas kontrolės sistemas, taip pat technines sistemas (įskaitant patogius naudoti prietaisus) bei sienos kirtimo punktuose nustatyti tinkamas procedūras ir teikti informaciją, kad būtų galima išaiškinti bandymus gabenti kontrabanda radioaktyviasias medžiagas (įskaitant skilusias radioaktyviasias medžiagas) ar nesankcionuotos prekybos padidintos rizikos įrengimais ir technologijomis atvejus.

Taip pat reikia turėti veiksmingas priemones, skirtas reaguoti į tokius veiksmus ir taip pat į bet kuriuos radioaktyviųjų medžiagų grobimus. Teisėsaugos institucijų darbuotojai (muitinės, policijos ir t. t.) dažnai nemokomi naudotis susekimo įranga, todėl gali neatpažinti padidintos rizikos įrengimų ir technologijų. Todėl šių pareigūnų mokymas yra nepaprastai svarbus užtikrinant sėkmingą neteisėtos prekybos išaiškinimo priemonių taikymą. Skirtingų kategorijų pareigūnams turėtų būti taikomas skirtingas mokymas tiek mokant naudotis susekimo prietaisais, tiek mokant suprasti prietaiso duomenis, kad būtų galima spręsti dėl tolesnių veiksmų.

Parama šioje srityje labai reikalinga, nes padidėjo susijusios grėsmės suvokimas ir atsirado geresnė sienos kontrolės gebėjimų įranga bei metodika.

## 2. Tikslai

Bendras tikslas: pasirinktose šalyse sustiprinti branduolinį saugumą.

### 2.1. Vertinimo etapas: tarptautinių branduolinio saugumo misijų finansavimas

Vertinimą atliks TATENA, siekdama nustatyti branduolinio saugumo stiprinimo poreikį kiekvienoje iš 1 punkte minėtų šalių, kuriose toks vertinimas dar nebaigtas. Kitose atrinktose šalyse anksčiau atliktas įvertinimas bus atnaujintas. Bus vertinami atitinkamai branduoliniais ir nebranduoliniais tikslais naudojamų medžiagų fizinė apsauga ir saugumas, įdiegtos priemonės kovai su neteisėta prekyba ir reikalinga teisinė bei kontrolės infrastruktūra. Bendro įvertinimo rezultatai bus naudojami atrenkant šalis, kuriose bus įgyvendinami projektai.

Pagal pirmiau nurodytus projektus kiekvienoje šalyje bus:

- vertinama branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų fizinės apsaugos padėtis ir branduolinių ar mokslinių tyrimų objektų, ar vietovių, kuriose šios medžiagos naudojamos ar sandėliuojamos, apsauga. Nustatoma, kurie objektai ir vietovės, kuriose yra šių medžiagų, bus pasirenkami tolesniam modernizavimui ir paramai,
- vertinamas poreikis gerinti radioaktyviųjų šaltinių saugumą. Nustatomos silpnosios vietos ir trūkumai įgyvendinant tarptautinius standartus bei elgesio kodeksą, dėl kurių reikėtų tobulinti kontrolės infrastruktūrą, ir nustatoma, ar reikia užtikrinti papildomą stipriai veikiančių pažeidžiamų šaltinių apsaugą. Atlikus įvertinimą taip pat bus nustatyta speciali įranga, kurios reikia apsaugai užtikrinti,
- vertinama esama gebėjimų kovoti su neteisėta prekyba padėtis ir nustatomas poreikis gerinti situaciją,
- vertinama SSAC padėtis ir nustatomas poreikis gerinti situaciją.

### 2.2. Konkrečių veiksmų, kurie vertinimo etape buvo apibrėžti kaip prioritetai, įgyvendinimas

1 projektas. Parama teisėkūros ir kontrolės srityje

Projekto tikslas:

- stiprinti nacionalinės teisės aktų ir kontrolės infrastruktūras, susijusias su branduolinėmis ir kitomis radioaktyviosiomis medžiagomis atsižvelgiant į atitinkamas tarptautines priemones ir pripažintus principus branduolinio saugumo srityje bei esamas sinergijas su nacionalinėmis radiacinės saugos sistemomis,
- stiprinti nacionalinės teisės aktų sistemas siekiant įgyvendinti valstybių ir Agentūros sudarytus saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus,
- stiprinti radioaktyviųjų šaltinių radiacinės saugos ir saugumo užtikrinimui reikalingą nacionalinę kontrolės infrastruktūrą.

Projekto rezultatai:

- parengti ir priimti išsamūs, nuoseklūs bei veiksmingi nacionalinės teisės aktai, kurie prisideda prie darnios, stipresnės ir universalesnės branduolinio saugumo sistemos,
- (nacionalinėmis kalbomis) parengti ir priimti nacionalinės teisės aktai, kurių reikia, kad valstybės galėtų laikytis savo įsipareigojimų pagal Agentūros saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus,

- teikiant konsultavimo paslaugas, įrangą bei organizuojant mokymą pagal tarptautinius standartus, Elgesio kodekse dėl radioaktyviųjų šaltinių saugos ir saugumo nubrėžtas gaires bei geriausią praktiką, įdiegta/modernizuota nacionalinė radioaktyviųjų šaltinių radiacinės saugos ir saugumo kontrolės infrastruktūra.

## 2 projektas. Branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų saugumo ir kontrolės stiprinimas

Projekto tikslas:

- pasirinktose šalyse sustiprinti branduolinių objektų ir branduolinių bei kitų radioaktyviųjų medžiagų, naudojamų nebranduoliniais tikslais, fizinę apsaugą,
- pasirinktose šalyse sustiprinti radioaktyviųjų medžiagų, naudojamų nebranduoliniais tikslais, kontrolę ir fizinę apsaugą,
- sustiprinti SSAC siekiant įgyvendinti saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus, įskaitant valstybes, sudariusias „mažų kiekių protokolus“.

Projekto rezultatai:

- modernizuota branduolinių medžiagų ir kitų radioaktyviųjų medžiagų pasirinktuose branduoliniuose objektuose ir vietovėse fizinė apsauga,
- pasirinktose šalyse apsaugoti pažeidžiami šaltiniai, naudojami nebranduoliniais tikslais, arba tam tikrais atvejais išardyti ir perduoti į saugias bei patikimas saugyklas,
- ekspertams padedant pagerinta fizinei apsaugai skirta nacionalinė kontrolės infrastruktūra,
- įdiegti ir išlaikyti veiksmingas valstybines apskaitos ir kontrolės sistemas (SSAC), galinčias įgyvendinti saugos garantijų susitarimus ir papildomus protokolus, įskaitant valstybes, sudariusias „mažų kiekių protokolus“,
- šalyse, atitinkančiose reikalavimus gauti paramą, organizuotas darbuotojų mokymas.

## 3 projektas. Valstybių gebėjimų išaiškinti neteisėtos prekybos atvejus ir imtis atsakomųjų veiksmų stiprinimas

Projekto tikslas:

- pasirinktose šalyse sustiprinti valstybių gebėjimus išaiškinti neteisėtos prekybos atvejus ir imtis atsakomųjų veiksmų.

Projekto rezultatai:

- iš laisvai prieinamų ir valstybių kontaktinių institucijų surinkta ir įvertinta išplėstinė informacija apie neteisėtą branduolinių medžiagų prekybą, siekiant gilinti žinias apie tokią prekybą ir jos aplinkybes. Ši informacija taip pat padės nustatyti įvairių veiksmų, kurių imamasi kovai su neteisėta prekyba, prioritetus,
- padedant ekspertams pasirinktose šalyse sukurtos nacionalinės sistemos, skirtos kovoti su neteisėta prekyba ir pagerinti radioaktyviųjų medžiagų, padidintos rizikos branduolinės įrangos ir technologijų tarpvalstybinio judėjimo kontrolės nacionalinį koordinavimą,
- pasirinktuose sienos kirtimo punktuose modernizuota sienos kontrolės įranga,
- šalyse, atitinkančiose reikalavimus gauti paramą, organizuotas teisėsaugos institucijų darbuotojų mokymas.

### 3. Trukmė

Įvertinimas bus atliktas per tris mėnesius nuo Komisijos ir TATENA finansinio susitarimo įsigaliojimo. Visi trys projektai bus vykdomi kartu per paskesnius 12 mėnesių.

Numatoma visa šių bendrųjų veiksmų įgyvendinimo trukmė yra 15 mėnesių.

#### 4. Paramą gausiančios valstybės

Paramą gausiančios valstybės – tai šalys, kuriose bus vykdomas vertinimas ir šie projektai. Jų valdžios institucijoms bus padedama išsiaiškinti trūkumus bei teikiama parama randant sprendimus ir didinant saugumą. Paramą gausiančių valstybių ir poreikių, kurie turi būti tenkinami atrinktoje šalyse, galutinė atranka atliekama vykstant konsultacijoms tarp organizacijos, kuriai patikimas projekto įgyvendinimas, ir pirmininkaujančios valstybės narės, kuriai padeda Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliotinis, glaudžiai konsultuojantis su valstybėmis narėmis ir Komisija kompetingoje Tarybos darbo grupėje. Šie sprendimai tam tikrais atvejais grindžiami organizacijos, kuriai patikimas projekto įgyvendinimas, pateiktais pasiūlymais pagal 2 straipsnio 1 dalį.

#### 5. Organizacija, kuriai patikimas projekto įgyvendinimas

Projektų įgyvendinimas bus patikėtas TATENA. Tarptautines branduolinio saugumo misijas vykdys TATENA ir valstybių narių ekspertai įprastiniu TATENA misijų vykdymo būdu. Tris projektus tiesiogiai įgyvendins TATENA darbuotojai ir (arba) parinkti ekspertai ar rangovai iš TATENA valstybių narių. Rangovų atveju, TATENA vykdomiems bet kuriems prekių, darbų ar paslaugų viešiesiems pirkimams, įgyvendinant šiuos bendruosius veiksmus, taikomos finansinio susitarimo su TATENA išsamios nuostatos.

#### 6. Trečiosios šalies dalyvavimas

Šiais bendraisiais veiksmais projektai bus finansuojami 100 %. TATENA valstybių narių ekspertai gali būti laikomi trečiąja šalimi. Jie dirbs pagal įprastą TATENA ekspertų darbo taisyklės.

#### 7. Konkrečios viešųjų pirkimų ir sutarčių sąlygos

Tam tikrais atvejais, siekiant pagerinti branduolinių ir kitų radioaktyviųjų medžiagų, pavyzdžiui, radioaktyviųjų šaltinių, pirmą kartą gautų iš Rusijos Federacijos, saugumo priemonės, viešųjų pirkimų sutartys įsigyti prekes, darbus ir paslaugas galėtų būti pasiūlytos Rusijos Federacijos tiekėjams, kurie susipažinę su Rusijos technologijomis.

#### 8. Numatomos reikalingos lėšos

ES įnašas bus skirtas įvertinimui ir 2.2. punkte aprašytų trijų projektų įgyvendinimui. Numatomos išlaidos yra šios:

|   |               |
|---|---------------|
| Branduolinio saugumo įvertinimas, įskaitant misijas | 160 000 EUR   |
| 1 projektas   | 1 340 000 EUR |
| 2 projektas   | 3 400 000 EUR |
| 3 projektas   | 3 050 000 EUR |

Be to, nenumatytoms išlaidoms įtraukiamas apie 3 % leistinių išlaidų dydžio (bendra suma – 250 000 EUR) specialusis fondas.

#### 9. Finansinė orientacinė suma projekto išlaidoms padengti

Visos projekto išlaidos yra 7 703 000 EUR.

## KLAIDŲ IŠTAISYMAS

**2000 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2508/2000, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl veiklos programų žuvininkystės sektoriuje išsamias taikymo taisykles, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 289, 2000 m. lapkričio 16 d.)

(Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 4 tomas, p. 336)

## 1. 336 puslapis, 2 straipsnio 1 dalies a punktas:

*yra:* „bent 5 % visos gamintojų organizacijos praėjusių žvejybos metų produkcijos, įvertintos pagal kiekį arba rūšių, kurioms taikomos pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3760/92 <sup>(2)</sup> 8 straipsnio 4 dalį nustatytos sugavimo kvotos, vertę; arba“,

*turi būti:* „bent 5 % visos gamintojų organizacijos praėjusių žvejybos metų produkcijos, įvertintos pagal rūšių, kurioms taikomos pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3760/92 <sup>(2)</sup> 8 straipsnio 4 dalį nustatytos sugavimo kvotos, kiekį arba vertę; arba“.

## 2. 337 puslapis, 2 straipsnio 1 dalies b punktas:

*yra:* „bent 10 % visos gamintojų organizacijos praėjusių žvejybos metų produkcijos, įvertintos pagal kiekį arba rūšių, kurioms netaikomos a punkte nurodytos sugavimo kvotos, vertę.“,

*turi būti:* „bent 10 % visos gamintojų organizacijos praėjusių žvejybos metų produkcijos, įvertintos pagal rūšių, kurioms netaikomos a punkte nurodytos sugavimo kvotos, kiekį arba vertę.“

## 3. 337 puslapis, 6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa:

*yra:* „Produktai, kurie iš rinkos buvo pašalinti, siekiant už perkėlimus gauti Reglamento (EB) Nr. 104/200 23 straipsnyje ir 24 straipsnio 4 dalyje nustatytą pagalbą, [...]“.

*turi būti:* „Produktai, kurie iš rinkos buvo pašalinti, siekiant gauti Reglamento (EB) Nr. 104/200 23 straipsnyje ir 24 straipsnio 4 dalyje nustatytą pagalbą už perkėlimą į pereinamąjį likutį, [...]“.

---



**2001 m. gegužės 14 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 939/2001, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl vienodo dydžio pagalbos teikimo už tam tikrus žuvininkystės produktus išsamias taikymo taisykles, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 132, 2001 m. gegužės 15 d.)

(Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 5 tomas, p. 62)

1. 63 puslapis, 8 straipsnio 2 dalis:

*yra:* „Atitinkamai gamintojų organizacijai pateikus prašymą, kiekvieną mėnesį už iš rinkos pašalinamus arba perkeliamus kiekius [...]“.

*turi būti:* „Atitinkamai gamintojų organizacijai pateikus prašymą, kiekvieną mėnesį už iš rinkos pašalinamus arba perkeliamus į pereinamąjį likutį kiekius [...]“.

2. 64 puslapis, 9 straipsnio 3 dalis:

*yra:* „[...] arba perkeliamų produktų kiekį, jų rūšis ir tų operacijų datą.“.

*turi būti:* „[...] arba perkeliamų į pereinamąjį likutį produktų kiekį, jų rūšis ir tų operacijų datą.“.

3. 65 puslapis, priedo pavadinimas:

*yra:* „[...] pašalinamus iš rinkos ir perkeliamus kiekius“.

*turi būti:* „[...] pašalinamus iš rinkos ir perkeliamus į pereinamąjį likutį kiekius“.

4. 65 puslapis, priedo lentelės 3 skilties pavadinimas:

*yra:* „Savarankiškai iš rinkos pašalintų prekių kainos (pagal kategoriją)“.

*turi būti:* „Autonominės pašalinimo iš rinkos kainos (pagal kategoriją)“.

5. 65 puslapis, priedo lentelės s 6 skilties pavadinimas:

*yra:* „Iš viso vienodo dydžio pagalbai Pašalinimas iš rinkos ir perkélimas (°)“.

*turi būti:* „Iš viso vienodo dydžio pagalbai Pašalinimas iš rinkos ir perkélimas į pereinamąjį likutį (°)“.

6. 65 puslapis, priedo lentelės a paaiškinimas:

*yra:* „Iš vienodo dydžio pagalbos išskaičiuojami kiekiai, kurie metinius parduoti pateikiamus kiekius viršija 5 % [...]“.

*turi būti:* „Iš vienodo dydžio pagalbos išskaičiuojami kiekiai, viršijantys 5 % metinio parduoti pateikiamo kiekio [...]“.

7. 65 puslapis, priedo lentelės c paaiškinimas:

*yra:* „Iš vienodo dydžio pagalbos išskaičiuojami kiekiai, kurie metinius parduoti pateikiamus kiekius viršija 10 % [...]“.

*turi būti:* „Iš vienodo dydžio pagalbos išskaičiuojami kiekiai, viršijantys 10 % metinio parduoti pateikiamo kiekio [...]“.

**2001 m. sausio 25 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 150/2001, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 dėl žuvininkystės sektoriaus gamintojų organizacijoms, pažeidžiančioms intervencinį mechanizmą, taikytinų nuobaudų ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 142/98, klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 24, 2001 m. sausio 26 d.)

(Specialusis leidimas lietuvių kalba, 4 skyrius, 5 tomas, p. 23)

1. 23 puslapis, 1 straipsnis:

*yra:* „[...] kuriuose apibrėžiami finansinės kompensacijos už iš rinkos pašalinamų produktų kiekius, pagalbos perkėlimus, savarankiško produktų pašalinimo iš rinkos ir perkėlimo, privataus sandėliavimo pagalbos ir kompensacinių išmokų už tuną intervenciniai mechanizmai (toliau – „intervenciniai mechanizmai“), pažeidimus.“

*turi būti:* „[...] kuriuose apibrėžiami finansinės kompensacijos už iš rinkos pašalinamų produktų kiekius, pagalbos už perkėlimą į pereinamąjį likutį, savarankiško produktų pašalinimo iš rinkos ir perkėlimo į pereinamąjį likutį, privataus sandėliavimo pagalbos ir kompensacinių išmokų už tuną intervenciniai mechanizmai (toliau – „intervenciniai mechanizmai“), pažeidimus.“

2. 24 puslapis, 3 straipsnio 5 dalis:

*yra:* „Išsaugotas kiekis ir kitos šiame straipsnyje nustatytos nuobaudos [...]“,

*turi būti:* „Išsaugotos sumos ir kitos šiame straipsnyje nustatytos nuobaudos [...]“

---